

YAESU

The radio

**144/430 MHz
RICETRASMETTITORE DIGITALE/
ANALOGICO**

C4FM FDMA

FT1DE

**Manuale
d'istruzioni
(Edizione APRS)**

Grazie per avere acquistato questo prodotto Yaeau.

Il presente manuale di istruzioni contiene informazioni relative alla "Funzione APRS".

Per le informazioni sul funzionamento base del ricetrasmittitore, fare riferimento al manuale d'istruzioni fornito con FT1DE.

I nomi di aziende e i prodotti indicati in questo manuale sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive aziende.

INDICE

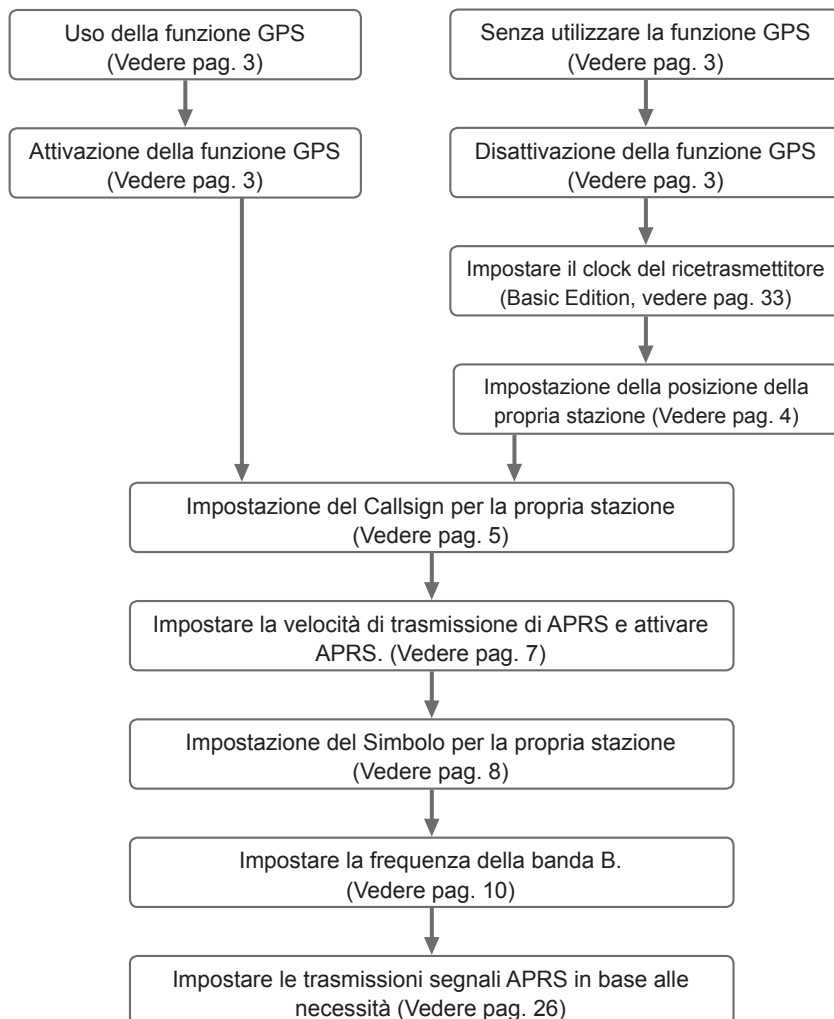
Uso della funzione APRS	1
Impostazioni iniziali APRS®	2
Procedura di configurazione iniziale per la funzione APRS.	2
Funzionamento di APRS con l'ausilio della funzione GPS.	3
Funzionamento di APRS senza l'ausilio della funzione GPS.	3
Impostazione del CALLSIGN per la propria stazione	5
Impostazione velocità di trasmissione APRS	7
Impostazione del Simbolo per la propria stazione	8
Ricezione di radiofari APRS®	10
Impostazione della frequenza operativa APRS.	10
Ricezione di radiofari APRS®	10
Descrizione della videata radiofari APRS e funzionamento dei tasti.	11
Notifica di radiofari o messaggi tramite videata popup.	
Funzione APRS POPUP	21
Videata in caso di selezione da BND2s a BND60s	23
Notifica della ricezione di un radiofaro o di un messaggio tramite segnale acustico.	
Funzione APRS RINGER	24
Visualizzazione dati packet RAW	25
Eliminazione di stazioni radiofari dall'elenco	26
Trasmissione del radiofaro APRS®	26
Trasmissione manuale di un radiofaro	26
Commutazione tra trasmissione radiofaro manuale e automatica	26
Impostare l'intervallo di trasmissione automatica di invio di un radiofaro	27
Impostazione di SmartBeaconing™	28
Registrare testo Status	29
Selezionare un commento di posizione	31
Impostazione Digipeater Route	32
Videata messaggi APRS e funzionamento dei tasti	34
Descrizione della videata messaggi APRS e funzionamento dei tasti	34
Videata dei dettagli di ricezione/trasmissione e funzionamento dei tasti	35
Videata di editing messaggi e funzionamento dei tasti	36
Ricezione messaggi	37
Impostazioni del filtro messaggi in ricezione	38
Eliminazione dei messaggi dall'elenco	39
Trasmissione di un messaggio APRS®	40
Creazione e trasmissione dei messaggi	40
Elenco modalità Set APRS	45
Elenco funzioni della modalità Set APRS	49

Impostazioni iniziali per APRS®

APRS (Automatic Packet Reporting System) è un sistema proposto da WB4APR, Bob Bruninga, per la comunicazione dati attraverso l'acquisizione di informazioni relative alla stazione radio e l'invio/ricezione di messaggi. Grazie alla preventiva impostazione manuale dei dati di posizione, è possibile ottenere il reporting di ubicazione sulle trasmissioni senza avvalersi della funzione GPS.


Al ricevimento di un segnale APRS da una stazione remota, dati quali la direzione e la distanza della stazione remota dalla propria stazione e la velocità della stazione remota vengono visualizzati sul display LCD del proprio ricetrasmittitore.


Procedura di configurazione iniziale per la funzione APRS.



Funzionamento di APRS con l'ausilio della funzione GPS.

Se si utilizza la funzione GPS del ricetrasmittitore, il clock interno e la posizione di quest'ultimo vengono automaticamente impostati attraverso le informazioni ottenute tramite GPS. Se si utilizza APRS con il ricetrasmittitore mentre si cammina o si viaggia, si raccomanda di ricorrere alla funzione GPS.


1 Premere  per oltre 1 secondo.
Accede alla modalità Set.

2 Ruotare  per selezionare [9 APRS].

3 Premere .

4 Ruotare  per selezionare [20 GPS POWER].


5 Premere .

6 Ruotare  per selezionare "ON".

ON: GPS utilizzabile.

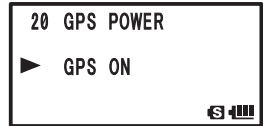
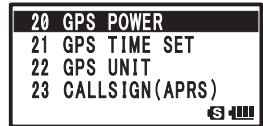
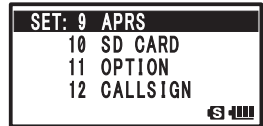
OFF: GPS non utilizzabile.

Suggerimento Parametro di default: ON

7 Premere .

8 Premere .

Si esce dalla modalità Set.



Durante il funzionamento di APRS, i dati di posizione ottenuti dal GPS possono essere utilizzati per le informazioni di posizione del proprio ricetrasmittitore. Selezionare [9 APRS] → [24 MY POSITION] ed impostare [24 MY POSITION] su [GPS]. Se si imposta Lat/Lon o da P1 a P10 su un parametro diverso da [GPS], i dati GPS saranno annullati anche se ottenuti. I dati di posizione designati da questo parametro, come Lat/Lon o da P1 a P10, vengono trasmessi.

Suggerimento

- I dati di posizione della propria stazione, ottenuti dal GPS, possono essere registrati su 10 canali di memoria (da P1 a P10). I dati di posizione registrati possono poi essere utilizzati per trasmettere la posizione della propria stazione (vedere pagina 63).
- Per utilizzare la funzione GPS dopo APRS, selezionare [9 APRS] → [24 MY POSITION] e quindi impostare [24 MY POSITION] to [GPS] in modalità Set.
- L'impiego della funzione GPS aumenta il consumo di corrente elettrica di circa 30mA. Di conseguenza l'autonomia della batteria è ridotta di circa il 20% rispetto a quando la funzione GPS è.
- Se si utilizza la doppia ricezione mentre APRS è attiva, è possibile che i segnali deboli non siano udibili a causa del rumore prodotto dall'unità APRS.









Funzionamento di APRS senza l'ausilio della funzione GPS.

Per utilizzare APRS senza la funzione GPS, impostare manualmente i dati di clock e di posizione, procedendo nel seguente modo.

● Impostazione clock.

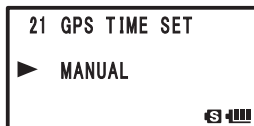
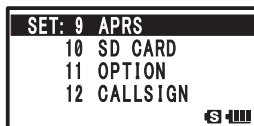
Se il clock interno è impostato, l'ora sarà visualizzata sullo schermo APRS. Per maggiori dettagli, fare riferimento a "Impostazione dell'ora" (Funzionamento base, pag. 33).

Impostazioni iniziali per APRS®

- 1 Premere  per oltre 1 secondo.
Accede alla modalità Set.
- 2 Ruotare  per selezionare [9 APRS].
- 3 Premere .
- 4 Ruotare  per selezionare [21 GPS TIME SET].
- 5 Premere .
- 6 Ruotare  per selezionare [MANUAL].
- 7 Premere .
- 8 Premere .

GPS TIME SET è impostato su MANUAL.

Si esce dalla modalità Set.








Suggerimento










- Non è possibile utilizzare I-GATE e Digipeater attraverso il collegamento ad un PC.
- L'unità dei dati APRS può essere modificata selezionando [9 APRS] → [11 GPS UNIT].
- Anche se il clock interno è impostato su MANUAL, in caso di utilizzo della funzione GPS, i dati temporali saranno ottenuti dal GPS e verrà visualizzata l'ora esatta. Questa funzione può essere impostata su OFF (MANUAL), selezionando [9 APRS] → [21 GPS TIME SET].

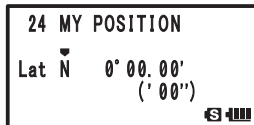
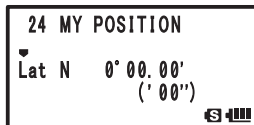
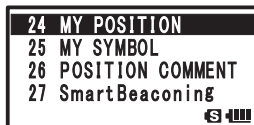
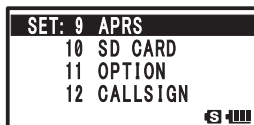
● Impostazione dei dati di posizione (Dato: WGS-84)


Impostare manualmente i dati di posizione della propria stazione.

- 1 Premere  per oltre 1 secondo.
Accede alla modalità Set.
 - 2 Ruotare  per selezionare [9 APRS].
 - 3 Premere .
 - 4 Ruotare  per selezionare [24 MY POSITION].
 - 5 Premere .
- Le opzioni di impostazione GPS vengono visualizzate sullo schermo LCD.

Suggerimento Parametro di default: GPS


- 6 Ruotare  per selezionare [Lat].
 - 7 Premere .
- Il cursore si sposta sull'opzione di impostazione della latitudine.
- Suggerimento** Premendo , il cursore ritorna all'opzione precedente.
- 8 Ruotare  per impostare [N (latitudine nord)] o [S (latitudine sud)].
 - 9 Premere .
- Il cursore si sposta sulle opzioni di impostazione di [Degree].
- Suggerimento** Premendo , il cursore ritorna all'opzione precedente.
- 10 Ruotare  per impostare [Degree].
 - 11 Premere .
- Il cursore si sposta sull'opzione di impostazione di [Minute].
- Suggerimento** Premendo , il cursore ritorna all'opzione precedente.




12 Ruotare  per immettere [Minute].


13 Premere .

Il cursore si sposta sull'opzione di impostazione di [1/100 minute].


Suggerimento Premendo , il cursore ritorna all'opzione precedente.


14 Ruotare  per immettere [1/100 Minute].


I secondi saranno visualizzati tra parentesi.

15 Premere .


Il cursore si sposta su Lat.


Suggerimento Premendo , il cursore ritorna all'opzione precedente.


16 Ruotare  per selezionare [Lon].

17 Premere .

Il cursore si sposta sull'opzione di impostazione della longitudine.

Suggerimento Premendo , il cursore ritorna all'opzione precedente.

18 Ruotare  per impostare [E (longitudine est)] e [W (longitudine ovest)].

19 Premere .

Il cursore si sposta sull'opzione di impostazione successiva.

Suggerimento Premendo , il cursore ritorna all'opzione precedente.

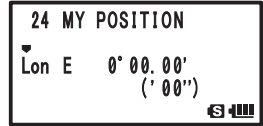
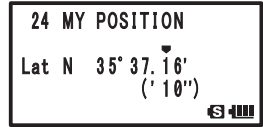
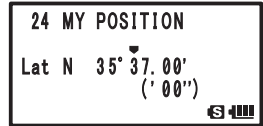
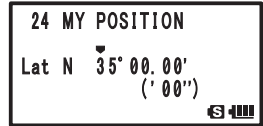
20 Immettere [Degree], [Minute] e [1/100 Minute] seguendo i passi da 9 a 13.

21 Premere .

I dati di posizione sono impostati.

22 Premere .

Si esce dalla modalità Set.



Impostazione del CALLSIGN per la propria stazione

Registrare l'identificativo di chiamata del proprio ricetrasmittitore per trasmettere segnali radiofari o trasmettere/ricevere messaggi con l'ausilio di APRS. Immettere un identificativo di chiamata come [JA1ZRL-7]. Il [-7] dell'identificativo di chiamata rappresenta SSID (Secondary Station Identifier). Esistono 16 tipi senza SSID. Di regola, le descrizioni SSID sotto riportate sono utilizzate per APRS.

SSID	Descrizione	SSID	Descrizione
Nessuno	Stazione fissa in grado di scambiare messaggi	-8	Stazione mobile marittima, stazione mobile di terra
-1	Digipeater a banda intermedia stretta 1200bps	-9	Utilizzo su un dispositivo mobile come un ricetrasmittitore FTM-350
-2	Digipeater 9600bps	-10	Stazione I-Gate, stazione di connessione Internet
-3	Digipeater a banda larga 1200bps	-11	Mongolfiera, aereo, veicolo spaziale, ecc.
-4	Digipeater, stazione mobile, stazione meteorologica, ecc.	-12	Tracker unidirezionale (stazione non in grado di scambiare messaggi)
-5	Stazione operativa come un dispositivo mobile (smartphone)	-13	Stazione meteorologica

Impostazioni iniziali per APRS®

SSID	Descrizione	SSID	Descrizione
-6	Stazione operativa del tipo per comunicazioni satellitari e gestione eventi	-14	Stazione mobile su autocarro
-7	Stazione operativa di tipo pratico come il ricetrasmittitore FT1DE	-15	digipeater, stazione mobile, stazione meteorologica, ecc.

- 1 Premere per oltre 1 secondo.
Accede alla modalità Set.
- 2 Ruotare per selezionare [9 APRS].
- 3 Premere .
- 4 Ruotare per selezionare [23 CALLSIGN(APRS)].
- 5 Premere .
- 6 Immettere l'identificativo di chiamata tramite i tasti numerici.
Tramite i tasti numerici, immettere un identificativo di chiamata in base alla seguente tabella.

Tasto numerico	A, 0 (Alfanumerico)
	1
	ABC2
	DEF3
	GHI4
	JKL5
	MNO6
	PQRS7
	TUV8
	WXYZ9
	0

```

SET: 9 APRS
10 SD CARD
11 OPTION
12 CALLSIGN
    
```

```

23 CALLSIGN(APRS)
24 MY POSITION
25 MY SYMBOL
26 POSITION COMMENT
    
```

```

23 CALLSIGN(APRS)
    
```

```

23 CALLSIGN(APRS)
JA1ZRL
    
```

```

23 CALLSIGN(APRS)
JA1ZRL - 7
    
```

- Suggerimento**
- Se si preme , il carattere viene cancellato e il cursore si sposta a sinistra.
 - Premendo il cursore si sposta a destra.





- 7 Premere per spostare il cursore.
- 8 Ripetere i passi da 5 a 7 per immettere l'identificativo di chiamata.
È possibile immettere fino ad un massimo di 6 cifre per l'identificativo di chiamata.

[Setting call sign without SSID]

Per impostare un SSID, andare al passo 11.

- 9 Premere .
- L'identificativo di chiamata è registrato.
- 10 Premere .
- Si esce dalla modalità Set.

[Setting call sign with SSID]

- 11 Premere .
 - 12 Ruotare  per impostare SSID.
SSID appare in [-] dopo l'identificativo di chiamata. Si raccomanda di selezionare [7] con questo ricetrasmittitore.
 - 13 Premere  per registrare SSID.
 - 14 Premere .
- Si esce dalla modalità Set.







Impostazione velocità di trasmissione APRS

Impostare la velocità di trasmissione di APRS. Se la velocità di trasmissione è impostata su 1200bps/9600bps, la funzione APRS è attivata.


Se la velocità di trasmissione è impostata su OFF, la funzione APRS è disattivata.

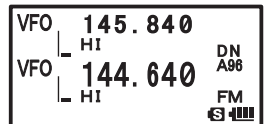
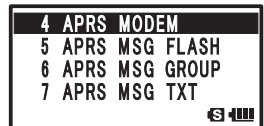
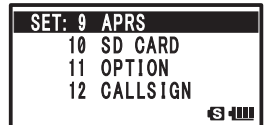
Impostando la velocità di trasmissione a 1200bps, APRS può essere utilizzata su packet AFSK 1200bps.

Impostando la velocità di trasmissione a 9600bps, APRS può essere utilizzata su packet GMSK 9600bps.

- 1 Premere  per oltre 1 secondo.
Accede alla modalità Set.
- 2 Ruotare  per selezionare [9 APRS].
- 3 Premere .
- 4 Ruotare  per selezionare [4 APRS MODEM].
- 5 Premere .
- 6 Ruotare  per impostare la velocità di trasmissione APRS.
La velocità di trasmissione APRS può essere selezionata tra le seguenti tre opzioni.
[OFF] [1200bps] [9600bps]

Osservazione Impostazione predefinita: OFF

- 7 Premere  per impostare la velocità di trasmissione APRS ed uscire dalla modalità Set.



Attenzione

Se APRS non deve essere attivata, selezionare [OFF] seguendo il passo 6, descritto in precedenza.

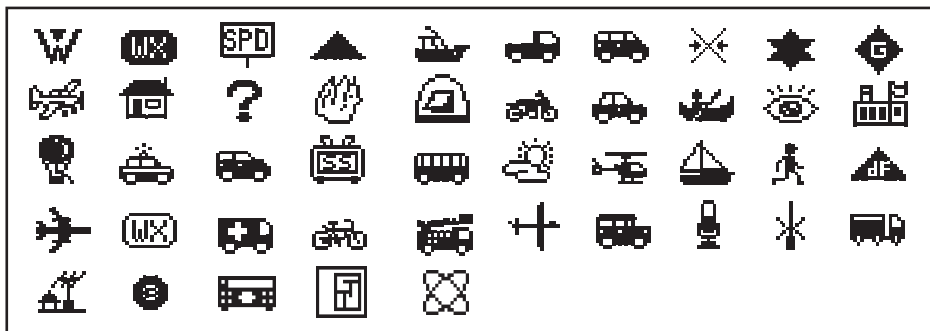
Impostazioni iniziali per APRS®






Suggerimento

- Se la velocità di trasmissione è impostata su 1200bps/9600bps, la funzione di economizzazione in ricezione è automaticamente disattivata.
- Se si imposta [8 APRS MUTE] su [ON] dopo avere selezionato [9 APRS] → [8 APRS MUTE], [B] il volume di ricezione bande (ad esempio, radiofaro e suono) sarà silenziato e [A12] o [A96] lampeggeranno.


Impostazione del Simbolo per la propria stazione


Impostare il simbolo della propria stazione da trasmettere. È possibile scegliere tra 45 simboli. Il simbolo di default è [A].

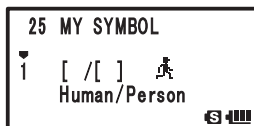
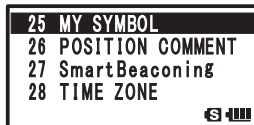
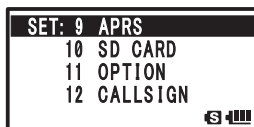


- 1 Premere  per oltre 1 secondo.
Accede alla modalità Set.
- 2 Ruotare  per selezionare [9 APRS].
- 3 Premere .
- 4 Ruotare  per selezionare [25 MY SYMBOL].
- 5 Premere .

MY SYMBOL 1 compare sullo schermo LCD.





- 6 Ruotare  per selezionare un simbolo.
Selezionare tra 4 tipi: [MY SYMBOL 1], [MY SYMBOL 2], [MY SYMBOL 3] o [MY SYMBOL 4].
Il simbolo per [MY SYMBOL 4] può essere direttamente immesso con caratteri.
Per le istruzioni di immissione di un simbolo, vedere la pagina successiva.



Premendo , la porzione numerica di MY SYMBOL varia da [1~4] a [▶] e può essere modificata in simboli di uso corrente (selezionabili dal frame seguente).



Osservazione

















Il valore di default di ciascun simbolo è il seguente.

MY SYMBOL	Code	Simbolo
1	[/]	 Essere umano/Persona
2	[/b]	 Bicicletta
3	[/>]	 Car
4	[YY]	 Radio Yaesu

- 7 Premere .
Impostazione del simbolo per la propria stazione
- 8 Premere .
Si esce dalla modalità Set.

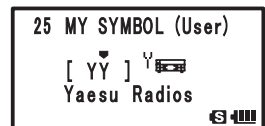
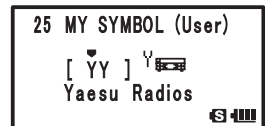
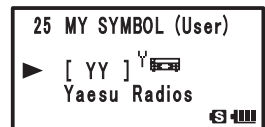
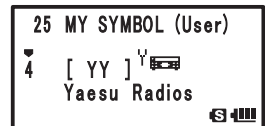
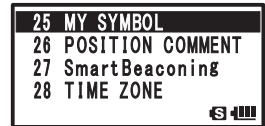
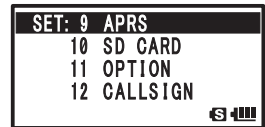
● **Immettere direttamente i caratteri del simbolo.**

Se non si trovano i simboli desiderati, è possibile immettere direttamente i loro caratteri.

- 1 Premere  per oltre 1 secondo.
Accede alla modalità Set.
- 2 Ruotare  per selezionare [9 APRS].
- 3 Premere .
- 4 Ruotare  per selezionare [25 MY SYMBOL].
- 5 Premere .
- 6 Ruotare  per selezionare [MY SYMBOL 4].
- 7 Premere .
[4] diventa [▶]
Premere  per ritornare a [▶] a [4].
- 8 Premere .
Il cursore si sposta su Symbol Table ID.
Premendo  il cursore torna su [▶].
- 9 Ruotare  per immettere i caratteri.
- 10 Premere .
Il cursore si sposta sulle opzioni di impostazione per Symbol Code.
Premendo , il cursore torna su [Symbol Table ID].
- 11 Ruotare  per immettere i caratteri.
- 12 Premere .
Il simbolo è impostato.
- 13 Premere .
Si esce dalla modalità Set.

Suggerimento

Per l'elenco dei simboli più recenti, vedere
[<http://aprs.org/symbols/symbolsX.txt>] o
[<http://aprs.org/symbols/symbolsnew.txt>].



Ricezione di radiofari APRS®

Impostare la frequenza operativa APRS prima di ricevere segnali di radiofari.

Impostazione della frequenza operativa APRS.

La frequenza varia a seconda delle aree e dei paesi.

1 Premere ^{MONO/DUAL} **[A/B]** .

Impostare la banda operativa sulla banda B.

APRS può funzionare solo sulla banda B.

Verificare che A12 o A96 compaiano nella parte terminale destra della frequenza. (Vedere pag. 7).

2 Impostare la frequenza operativa.

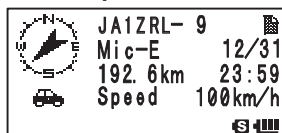
Suggerimento Se la velocità di trasmissione è impostata su 1200bps/9600bps in [9 APRS] → [4 APRS MODEM], la funzione di economizzazione in ricezione è automaticamente disattivata.

Ricezione di radiofari APRS®

● Visualizzazione dei segnali radiofari ricevuti sulla videata a comparsa APRS

In caso di ricezione di un segnale radiofaro mentre la videata della frequenza è aperta, verrà emesso un segnale acustico, accompagnato da una videata a comparsa APRS.

Le videate [APRS POPUP SCREEN] e [STATION LIST DESCRIPTION SCREEN] sono sostanzialmente identiche.



● Visualizzazione dei segnali radiofari ricevuti sulla videata STATION LIST

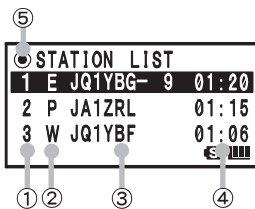
Premendo ^{MW} **[F]** quindi ^{S.LIST-APRS} **[0]** sulla videata della frequenza, si apre la videata STATION LIST.

Premendo ^{S.LIST-APRS} **[0]** , il tasto commuta tra le videate STATION LIST e Message LIST.

STATION LIST	
1	E JA1ZRL- 9 23:59
2	-----
3	-----

Descrizione della videata radiofari APRS e funzionamento dei tasti.

● Descrizione della videata STATION LIST e funzionamento dei tasti.



- a **Numero:** I segnali radiofari ricevuti (fino a 60) sono visualizzati nell'ordine di ricezione.
- b **Carattere:** Viene visualizzato il carattere dell'elenco delle stazioni.
Per ulteriori istruzioni, vedere la pagina successiva.
- c **Nome stazione:** Viene visualizzato l'identificativo di chiamata del segnale radiofaro ricevuto o il nome Object/Item.
- d **Ora o data:** Vengono visualizzate l'ora (HH Ore: MM Minuti) o la data (MM Mese/DD Giorno).
L'ora visualizzata cambia con il variare della data.
- e **Icona trasmissione automatica/manuale radiofaro:** Non acceso (MANUAL), se [●] è acceso (AUTO) (vedere pag. 27), se [○] è acceso (SMART) (vedere pag. 27)

... Naviga attraverso la videata
DIAL
S.LIST-APRS
0 ... Passa alla videata APRS MESSAGE.

... Passa alla videata MESSAGE EDIT.

... Sposta il cursore in cima alla STATION LIST.

... Cancella la stazione radiofaro selezionata sulla videata. (Vedere pag. 26)

... Passa alla videata [STATION LIST] (vedere pagg. da 13 a 21)

... (Premere il tasto per oltre 1 secondo) ... Impostare modalità (vedere pag. 45)

... Trasmissione manuale del radiofaro (vedere pag. 26)

Suggerimenti

- Quando viene ricevuto un segnale radiofaro con filtro APRS impostato su [ON] nell'opzione modalità Set [9 APRS] → [3 APRS FILTER], esso compare sullo schermo LCD.
Se si seleziona [OFF], viene emesso un segnale acustico e il segnale radiofaro non viene ricevuto.
- Se si utilizza APRS, l'audio ricevuto (ad esempio, radiofari e voci) sulla banda [B] può essere silenziato nell'opzione modalità Set [9 APRS] → [8 APRS MUTE].
- L'emissione di un segnale acustico al momento della ricezione di un segnale radiofaro APRS può essere impostata nell'opzione modalità Set [9 APRS] → [10 APRS RINGER].
Se questa opzione è impostata su [OFF], il segnale acustico non verrà emesso.

● Descrizione dei caratteri dell'elenco stazioni

Questo capitolo illustra gli esempi di visualizzazione dei 14 tipi di caratteri stazioni.

Per maggiori dettagli sulla videata di descrizione, vedere le pagine successive riportate nella tabella.

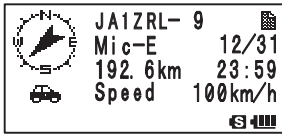
STATION LIST			
1	E	JQ1YBG- 9	01:20
2	P	JA1ZRL	01:15
3	W	JQ1YBF	01:06

Display	Descrizione	Pagina
E	EMic-E: visualizzato in caso di ricezione di un segnale radiofaro proveniente da una stazione encoder MIC.	13
P	Position: visualizzato in caso di ricezione di un segnale radiofaro proveniente da una stazione fissa (FIXED) o mobile (MOVING).	da 14 a 16
p	Position: visualizzato in caso di ricezione di un segnale radiofaro proveniente da una stazione fissa (fixed) o mobile (moving). (Tipo compresso)	17
W	Weather report: visualizzato in caso di ricezione di un segnale radiofaro proveniente da una stazione meteorologica.	18
w	Weather report: visualizzato in caso di ricezione di un segnale radiofaro proveniente da una stazione meteorologica. (Tipo compresso)	18
O	Object: visualizzato in caso di ricezione di un segnale radiofaro proveniente da una stazione Object.	19
o	Object: visualizzato in caso di ricezione di un segnale radiofaro proveniente da una stazione Object. (Tipo compresso)	19
I	Item: visualizzato in caso di ricezione di un segnale radiofaro proveniente da una stazione Item.	19
i	Item: visualizzato in caso di ricezione di un segnale radiofaro proveniente da una stazione Item. (Tipo compresso)	19
K	Killed Object/Item: visualizzato in caso di ricezione di un segnale radiofaro proveniente da una stazione Object o Item cancellata.	19
k	Killed Object/Item: visualizzato in caso di ricezione di un segnale radiofaro proveniente da stazioni Object o Item cancellate. (Tipo compresso)	19
S	Status: visualizzato in caso di ricezione di un segnale radiofaro proveniente da una stazione Status.	20
?	Other: visualizzato in caso di ricezione di un segnale radiofaro proveniente da una stazione sconosciuta.	21
Emg	Visualizzato in caso di ricezione di un segnale di emergenza proveniente da una stazione Mic-E.	13

Suggerimenti

- Dopo avere acceso il ricetrasmittitore, se la videata di descrizione si apre prima dell'acquisizione dei dati GPS, la freccia direzionale e la misura della distanza non appariranno.
- Se non è possibile acquisire il posizionamento a causa di ostacoli (ad esempio, edifici o gallerie), saranno visualizzati gli ultimi dati di posizione rilevati (freccia direzionale, longitudine/latitudine, misura della distanza). Una volta che il ricetrasmittitore viene spostato in una posizione che gli consente di acquisire i dati GPS, riprenderà a visualizzare la posizione esatta.

● **Illustrazione della videata di dettaglio Station List di E (Mic-E) e funzionamento dei tasti**



Premendo **[ENT]** e selezionando la stazione **[DIAL]** con **[E]** in STATION LIST, si aprirà la videata di dettaglio per E (Mic-E). Sebbene lo schermo visualizzi soltanto 4 righe, scorrendo con **[DIAL]** è possibile visualizzare ulteriori righe di informazioni.

[DIAL] ... Naviga attraverso la videata

Premere **[MW]** quindi ruotare **[DIAL]** ... Imposta la stazione radiofaro

Premere **[SET]** **[DISP]** ... Passa alla videata STATION LIST (vedere pag. 11).

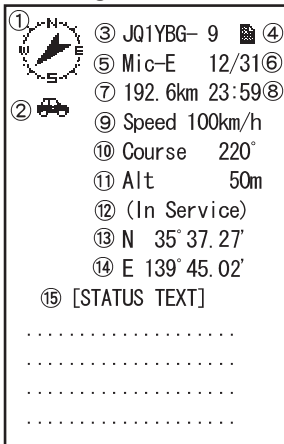
Premere **[QV]** ... Si passa alla SCHERMATA DI MODIFICA MESSAGGI.

Premere **[SET]** **[DISP]** per oltre 1 secondo. ... Inserisce la modalità Set (vedere pag. 45).

[SCOPE BND DN] **[BAND]** ... Si passa alla schermata di visualizzazione dei dati NON ELABORATI (vedere pagina 25).

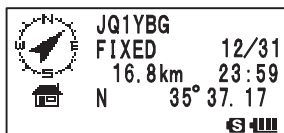
[BCON TX-] **[9 W/T]** ... Trasmissione manuale del radiofaro (vedere pag. 26).

Dettagli della videata

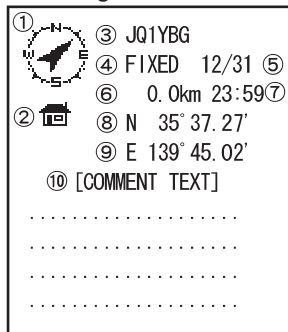


- a **Bussola (Direzione):** Indica la direzione del ricetrasmittente remoto rispetto al proprio ricetrasmittente.
- b **Simbolo:** visualizza il simbolo della stazione radio ricevuta.
- c **Identificativo di chiamata:** visualizza l'identificativo di chiamata ricevuto.
- d **Visualizza messaggio:** Al ricevimento di un radiofaro con TESTO DI STATO, viene visualizzato il simbolo.
- e **Codice Tipo:** Visualizza il codice tipo utilizzato dal ricetrasmittente remoto (ad esempio, Mic-E, McE-Trk, McE-Msg o nome modello del ricetrasmittente).
- f **Data:** visualizza l'Ora (HH Ore: MM Minuti) o la Data (MM Mese/DD Giorno).
- g **Distanza:** visualizza la distanza tra il proprio ricetrasmittente e quello remoto.
- h **Ora:** visualizza l'ora (HH Ore: MM Minuti) di ricezione del segnale radiofaro.
- i **Velocità:** visualizza la velocità di spostamento del ricetrasmittente remoto.
- j **Direzione:** visualizza la direzione di spostamento del ricetrasmittente remoto.
- k **Altitudine:** visualizza l'altitudine del ricetrasmittente remoto.
- l **Commento posizione:** visualizza il commento posizione proveniente dal ricetrasmittente remoto. L'eventuale ricezione di un segnale di emergenza (Emergency) viene visualizzata sullo schermo e un segnale acustico viene ripetutamente emesso per 12 volte.
- m **Latitudine:** l'attuale posizione viene visualizzata in termini di latitudine nord (N) o sud (S) (DD gradi, MM.MM minuti o DD gradi, MM minuti, SS secondi).
- n **Longitudine:** l'attuale posizione viene visualizzata in termini di longitudine est (E) o ovest (W) (DD gradi, MM.MM minuti o DD gradi, MM minuti, SS secondi).
- o **STATUS TEXT:** visualizza informazioni di commento.

● **Illustrazione della videata di dettaglio Station List di P (Posizione: Stazione Fissa) e funzionamento dei tasti**



Dettagli della videata



Premere **[ENT]** e selezionare la stazione **[P]** stazione con **[DIAL]** in STATION LIST, si aprirà la videata dei dettaglio per P (Position). Benché solo 4 righe siano visibili sullo schermo, navigando con **[DIAL]** sarà possibile fare comparire ulteriori righe di informazioni.

[DIAL] ... Naviga attraverso la videata

Premere **[M]** dopo avere premuto **[DIAL]** ... Transizione della stazione radiofaro

Premere **[SET/DISP]** ... Passa alla videata STATION LIST (vedere pag. 11).

Premere **[Mv]** ... Passa alla videata MESSAGE EDIT.

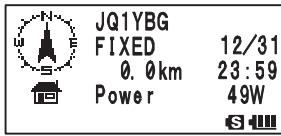
Premere **[SET/DISP]** per oltre 1 secondo: accesso alla modalità Set. (Vedere pag. 45).

[SCOPE END DN BAND] ... Si passa alla schermata di visualizzazione dei dati **NON ELABORATI** (vedere pagina 25).

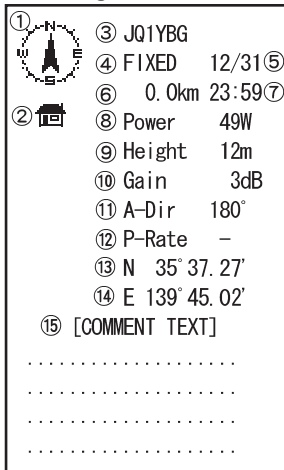
[BCON TX- 9 1/2] ... Trasmissione manuale del radiofaro (vedere pag. 26).


- a **Bussola (Direzione):** Indica la direzione del ricetrasmittitore remoto rispetto al proprio ricetrasmittitore.
- b **Simbolo:** visualizza il simbolo della stazione radio ricevuta.
- c **Identificativo di chiamata:** visualizza l'identificativo di chiamata ricevuta.
- d **Informazioni ricetrasmittitore remoto:** Visualizza informazioni relative alla stazione fissa (FIXED).
- e **Data:** visualizza l'Ora (HH Ore: MM Minuti) o la Data (MM Mese/DD Giorno).
- f **Distanza:** visualizza la distanza tra il proprio ricetrasmittitore e quello remoto.
- g **Ora:** visualizza l'ora (HH Ore: MM Minuti) di ricezione del segnale radiofaro.
- h **Latitudine:** l'attuale posizione viene visualizzata in termini di latitudine nord (N) o sud (S) (DD gradi, MM.MM minuti o DD gradi, MM minuti, SS secondi).
- i **Longitudine:** l'attuale posizione viene visualizzata in termini di longitudine est (E) o ovest (W) (DD D gradi, MM.MM minuti o DD gradi, MM minuti, SS secondi).
- j **STATUS TEXT:** visualizza informazioni di commento.


● **Illustrazione della videata di dettaglio e funzionamento dei tasti Station List di P (Posizione: Stazione Fissa)**



Dettagli della videata



Premere **[ENT]** e selezionare la stazione **[P]** stazione con  in STATION LIST, si aprirà la videata di dettaglio per P (Position). In alcuni casi, la posizione può contenere informazioni dettagliate denominate codice PHG.

Benché solo 4 righe siano visibili sullo schermo, navigando con  sarà possibile fare comparire ulteriori righe di informazioni.


 ... Naviga attraverso la videata


Premere  dopo avere premuto  ... Imposta la stazione radiofaro

Premere  ... Passa alla videata STATION LIST (vedere pag. 11).

Premere  ... Passa alla videata MESSAGE EDIT.

Premere  per oltre 1 secondo: accesso alla modalità Set. (Vedere pag. 45).

 ... Si passa alla schermata di visualizzazione dei dati NON ELABORATI (vedere pagina 25).

 ... Trasmissione manuale del radiofaro (vedere pag. 26).

a Bussola (Direzione): Indica la direzione del ricetrasmittitore remoto rispetto al proprio ricetrasmittitore.

b Simbolo: visualizza il simbolo della stazione radio ricevuta.

c Identificativo di chiamata: visualizza l'identificativo di chiamata ricevuta.

d Informazioni ricetrasmittitore remoto:

Visualizza informazioni relative alla stazione fissa (FIXED).

e Data: visualizza l'Ora (HH Ore: MM Minuti) o la Data (MM Mese/DD Giorno).

f Distanza: visualizza la distanza tra il proprio ricetrasmittitore e quello remoto.

g Ora: visualizza l'ora (HH Ore: MM Minuti) di ricezione del segnale radiofaro.

h Potenza di trasmissione: visualizza la potenza di trasmissione del ricetrasmittitore remoto.

i altezza da terra antenna: Visualizza l'altezza da terra dell'antenna del ricetrasmittitore remoto.

j Guadagno antenna: visualizza il guadagno antenna dell'altra stazione.

k Direzione antenna: visualizza la direzione antenna del ricetrasmittitore remoto.

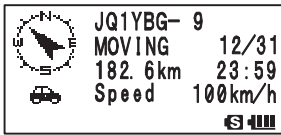
l Conteggio trasmissioni: visualizza il numero di trasmissioni provenienti dal ricetrasmittitore remoto.

m Latitudine: l'attuale posizione viene visualizzata in termini di latitudine nord (N) o sud (S) (DD gradi, MM.MM minuti o DD gradi, MM minuti, SS secondi).

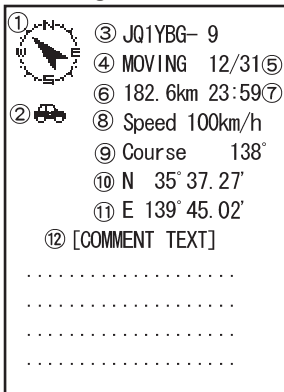
n Longitudine: l'attuale posizione viene visualizzata in termini di longitudine est (E) o ovest (W) (DD gradi, MM.MM minuti o DD gradi, MM minuti, SS secondi).


o STATUS TEXT: visualizza informazioni di commento.


● **Illustrazione della videata di dettaglio e funzionamento dei tasti Station List di P (Posizione: Stazione Fissa)**



Dettagli della videata



Premere **[ENT]** e selezionare la stazione **[P]** stazione con  in STATION LIST, si aprirà la videata di dettaglio per P (Position). Se i dati ricevuti contengono informazioni relative al movimento (velocità, traiettoria), queste vengono visualizzate come illustrato qui sotto.

Benché solo 4 righe siano visibili sullo schermo, navigando con  sarà possibile fare comparire ulteriori righe di informazioni.


 ... Naviga attraverso la videata


Premere  dopo avere premuto  ... Imposta la stazione radiofaro

Premere  ... Passa alla videata STATION LIST (vedere pag. 11).

Premere  ... Passa alla videata MESSAGE EDIT.

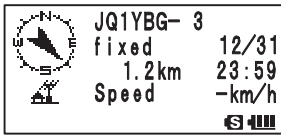
Premere  per oltre 1 secondo: accesso alla modalità Set. (Vedere pag. 45).

 ... Si passa alla schermata di visualizzazione dei dati NON ELABORATI (vedere pagina 25).

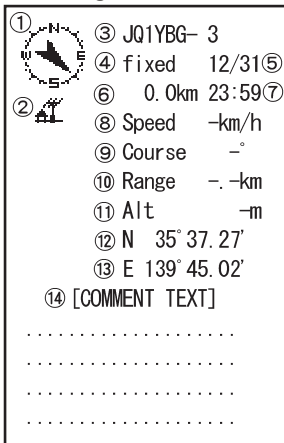
 ... Trasmissione manuale del radiofaro (vedere pag. 26).

- a **Bussola (Direzione):** Indica la direzione del ricetrasmittitore remoto rispetto al proprio ricetrasmittitore.
- b **Simbolo:** visualizza il simbolo della stazione radio ricevuta.
- c **Identificativo di chiamata:** visualizza l'identificativo di chiamata ricevuta.
- d **Informazioni ricetrasmittitore remoto:** Visualizza informazioni relative alla stazione fissa (FIXED).
- e **Data:** visualizza l'Ora (HH Ore: MM Minuti) o la Data (MM Mese/DD Giorno).
- f **Distanza:** visualizza la distanza tra il proprio ricetrasmittitore e quello remoto.
- g **Ora:** visualizza l'ora (HH Ore: MM Minuti) di ricezione del segnale radiofaro.
- h **Velocità:** visualizza la velocità di spostamento del ricetrasmittitore remoto.
- j **Direzione:** visualizza la direzione di spostamento del ricetrasmittitore remoto.
- j **Latitudine:** l'attuale posizione viene visualizzata in termini di latitudine nord (N) o sud (S) (DD gradi, MM.MM minuti o DD gradi, MM minuti, SS secondi).
- k **Longitudine:** l'attuale posizione viene visualizzata in termini di longitudine est (E) o ovest (W) (DD gradi, MM.MM minuti o DD gradi, MM minuti, SS secondi).
- I **STATUS TEXT:** visualizza informazioni di commento.

● **Illustrazione della videata di dettaglio e funzionamento dei tasti Station List di p (Posizione: Stazione Fissa)**



Dettagli della videata



Premere **[ENT]** e selezionare la stazione [**p** (tipo Position Compressed)] station con **[DIAL]** nella videata STATION LIST per aprire la videata di dettaglio P (Position).

Benché solo 4 righe siano visibili sullo schermo, navigando con **[DIAL]** sarà possibile fare comparire ulteriori righe di informazioni.

[DIAL] ... Naviga attraverso la videata

Premere **[MW]** dopo avere premuto **[DIAL]** ... Imposta la stazione radiofaro

Premere **[SET DISP]** ... Passa alla videata STATION LIST (vedere pag. 11).

Premere **[9]** ... Si passa alla SCHERMATA DI MODIFICA MESSAGGI.

Premere **[SET DISP]** per oltre 1 secondo ... Imposta la modalità Set (vedere pag. 45).

[SCOPE BND DN BAND] ... Si passa alla schermata di visualizzazione dei dati NON ELABORATI (vedere pagina 25).

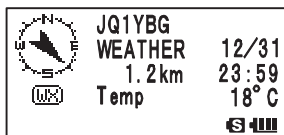
[BCON TX- 9 9] ... Trasmissione manuale del radiofaro (vedere pag. 26).

- a **Bussola (Direzione):** Indica la direzione del ricetrasmittitore remoto rispetto al proprio ricetrasmittitore.
- b **Simbolo:** visualizza il simbolo della stazione radio ricevuta.
- c **Identificativo di chiamata:** visualizza l'identificativo di chiamata ricevuta.
- d **Informazioni ricetrasmittitore remoto:** Visualizza informazioni relative alla stazione fissa (FIXED).
- e **Data:** visualizza l'Ora (HH Ore: MM Minuti) o la Data (MM Mese/DD Giorno).
- f **Distanza:** visualizza la distanza tra il proprio ricetrasmittitore e quello remoto.
- g **Ora:** visualizza l'ora (HH Ore: MM Minuti) di ricezione del segnale radiofaro.
- h **Velocità:** visualizza la velocità di spostamento del ricetrasmittitore remoto.
- j **Direzione:** visualizza la direzione di spostamento del ricetrasmittitore remoto.
- j **Portata onde radio:** visualizza informazioni relative alla portata delle onde radio del ricetrasmittitore remoto.
- k **Latitudine:** l'attuale posizione viene visualizzata in termini di latitudine nord (N) o sud (S) (DD gradi, MM.MM minuti o DD gradi, MM minuti, SS secondi).
- l **Longitudine:** l'attuale posizione viene visualizzata in termini di longitudine est (E) o ovest (W) (DD gradi, MM.MM minuti o DD gradi, MM minuti, SS secondi).
- m **STATUS TEXT:** visualizza informazioni di commento.

Suggerimento

Il radiofaro di tipo compresso è un segnale inviato in un formato nel quale una parte dei dati è compressa.

● **Illustrazione della videata di dettaglio Station List di W (Rapporto Meteorologico: Stazione Meteorologica) e funzionamento dei tasti**



Dettagli della videata

①		③ JQ1YBG
		④ WEATHER 12/31⑤
		⑥ 0.0km 23:59⑦
②		⑧ Temp 18°C
		⑨ RainH 10.0mm
		⑩ RainD 10.0mm
		⑪ RainN 10.0mm
		⑫ W-Dir 220°
		⑬ W-Spd 5.4m/s
		⑭ Gust 10.7m/s
		⑮ Baro 1024hPa
		⑯ Humidity 60%
		⑰ N 35° 37.27'
		⑱ E 139° 45.02'
		⑲ [COMMENT TEXT]
	
	
	
	

Premere e selezionare la stazione [W] stazione (Rapporto Meteorologico) o [w] (Rapporto Meteorologico di tipo compresso) con nella videata STATION LIST per aprire la videata di dettaglio W o w (Weather Report). Benché solo 4 righe siano visibili sullo schermo, navigando con sarà possibile visualizzare tutte le altre informazioni.

... Naviga attraverso la videata

Premere dopo avere premuto ... Imposta la stazione radiofaro

Premere ... Passa alla videata STATION LIST (vedere pag. 11).

Premere ... Si passa alla SCHERMATA DI MODIFICA MESSAGGI.

Premere per oltre 1 secondo ... Imposta la modalità Set (vedere pag. 45).

... Si passa alla schermata di visualizzazione dei dati NON ELABORATI (vedere pagina 25).

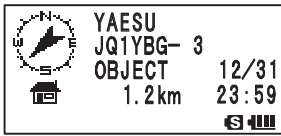
... Trasmissione manuale del radiofaro (vedere pag. 26).

- a **Bussola (Direzione):** Indica la direzione del ricetrasmittitore remoto rispetto al proprio ricetrasmittitore.
- b **Simbolo:** visualizza il simbolo della stazione radio ricevuta.
- c **Identificativo di chiamata:** visualizza l'identificativo di chiamata ricevuta.
- d **Informazioni ricetrasmittitore remoto:** Visualizza informazioni relative alla stazione fissa (FIXED).
- e **Data:** visualizza l'Ora (HH Ore: MM Minuti) o la Data (MM Mese/DD Giorno).
- f **Distanza:** visualizza la distanza tra il proprio ricetrasmittitore e quello remoto.
- g **Ora:** visualizza l'ora (HH Ore: MM Minuti) di ricezione del segnale radiofaro.
- h **Temperatura:** visualizza informazioni sulla temperatura.
- i **Precipitazioni:** visualizza informazioni sulle precipitazioni/ora.
- j **Precipitazioni:** visualizza informazioni sulle precipitazioni in 24 ore.
- k **Precipitazioni:** visualizza informazioni sulle precipitazioni a partire da mezzanotte.
- l **Direzione del vento;** visualizza informazioni sulla direzione del vento.
- m **Velocità del vento:** visualizza informazioni sulla velocità del vento.
- n **Velocità massima del vento:** visualizza informazioni sulla velocità massima del vento.
- o **Pressione atmosferica:** visualizza informazioni sulla pressione atmosferica.
- p **Umidità:** visualizza informazioni sull'umidità.
- q **Latitudine:** l'attuale posizione viene visualizzata in termini di latitudine nord (N) o sud (S) (DD gradi, MM.MM minuti o DD gradi, MM minuti, SS secondi).
- r **Longitudine:** l'attuale posizione viene visualizzata in termini di longitudine est (E) o ovest (W) (DD gradi, MM.MM minuti o DD gradi, MM minuti, SS secondi).
- s **STATUS TEXT:** visualizza informazioni di commento.

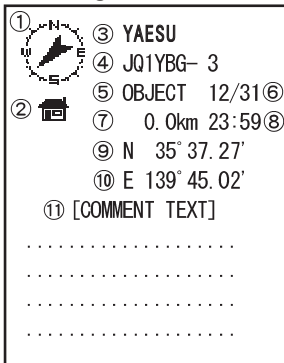
Suggerimento

Il radiofaro di tipo compresso è un segnale inviato in un formato nel quale una parte dei dati è compressa.

● **Illustrazione della videata di dettaglio e funzionamento dei tasti Station List di O (Object) o I (Item)**



Dettagli della videata



Premere **[ENT]** e selezionare la stazione [**O** Stazione (Object)] o stazione [**I** (Item)] con **[DIAL]** nella videata STATION LIST per aprire la videata di dettaglio O (Object) o I (Item).

Benché solo 4 righe siano visibili sullo schermo, navigando con **[DIAL]** sarà possibile fare comparire ulteriori righe di informazioni.

[DIAL] ... Naviga attraverso la videata

Premere **[MW]** dopo avere premuto **[DIAL]** ... Imposta la stazione radiofaro

Premere **[SET DISP]** ... Passa alla videata STATION LIST (vedere pag. 11).

Premere **[M]** ... Si passa alla SCHERMATA DI MODIFICA MESSAGGI.

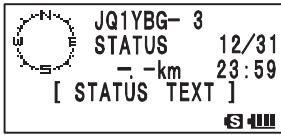
Premere **[SET DISP]** per oltre 1 secondo ... Imposta la modalità Set (vedere pag. 45).

[SCOPE END ON BAND] ... Si passa alla schermata di visualizzazione dei dati NON ELABORATI (vedere pagina 25).

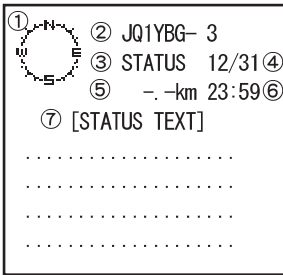
[BCON TX: 9.92] ... Trasmissione manuale del radiofaro (vedere pag. 26).

- a **Bussola (Direzione):** Indica la direzione del ricetrasmittitore remoto rispetto al proprio ricetrasmittitore.
- b **Simbolo:** visualizza il simbolo della stazione radio ricevuta.
- c **Nome:** visualizza il nome Object o Item.
- d **Identificativo di chiamata:** visualizza l'identificativo di chiamata ricevuto.
- e **Informazioni ricetrasmittitore remoto:** Visualizza informazioni relative alla stazione fissa (FIXED).
- f **Data:** visualizza l'Ora (HH Ore: MM Minuti) o la Data (MM Mese/DD Giorno).
- g **Distanza:** visualizza la distanza tra il proprio ricetrasmittitore e quello remoto.
- h **Ora:** visualizza l'ora (HH Ore: MM Minuti) di ricezione del segnale radiofaro.
- i **Latitudine:** l'attuale posizione viene visualizzata in termini di latitudine nord (N) o sud (S) (DD gradi, MM.MM minuti o DD gradi, MM minuti, SS secondi).
- j **Longitudine:** l'attuale posizione viene visualizzata in termini di longitudine est (E) o ovest (W) (DD gradi, MM.MM minuti o DD gradi, MM minuti, SS secondi).
- k **STATUS TEXT:** visualizza informazioni di commento.

● **Illustrazione della videata di dettaglio e funzionamento dei tasti Station List di S (Status)**



Dettagli della videata



Premere **[ENT]** e selezionare la stazione [**S** stazione (Status)] con **[DIAL]** in STATION LIST, si aprirà la videata di dettaglio per S (Status).

Benché solo 4 righe siano visibili sullo schermo, navigando con **[DIAL]** sarà possibile visualizzare tutte le altre informazioni.

[DIAL] ... Naviga attraverso la videata

Premere **[MW]** dopo avere premuto **[DIAL]** ... Imposta la stazione radiofaro

Premere **[SET DISP]** ... Passa alla videata STATION LIST (vedere pag. 11).

Premere **[M]** ... Si passa alla SCHERMATA DI MODIFICA MESSAGGI.

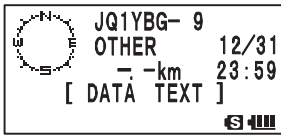
Premere **[SET DISP]** per oltre 1 secondo ... Imposta la modalità Set (vedere pag. 45).

[SCOPE BAND ON BAND] ... Si passa alla schermata di visualizzazione dei dati NON ELABORATI (vedere pagina 25).

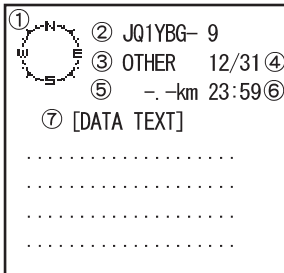
[BCON TX 9.92] ... Trasmissione manuale del radiofaro (vedere pag. 26).

- a **Bussola (Direzione):** Indica la direzione del ricetrasmittitore remoto rispetto al proprio ricetrasmittitore.
- b **Identificativo di chiamata:** visualizza l'identificativo di chiamata ricevuto.
- c **Informazioni ricetrasmittitore remoto:** Visualizza informazioni relative alla stazione fissa (FIXED).
- d **Data:** visualizza l'Ora (HH Ore: MM Minuti) o la Data (MM Mese/DD Giorno).
- e **Distanza:** visualizza la distanza tra il proprio ricetrasmittitore e quello remoto.
- f **Ora:** visualizza l'ora (HH Ore: MM Minuti) di ricezione del segnale radiofaro.
- g **STATUS TEXT:** visualizza informazioni di commento.

● **Illustrazione della videata di dettaglio e funzionamento dei tasti Station List di ? (Other).**



Dettagli della videata



Premere **[ENT]** e selezionare la stazione [?] stazione (Other) con **[DIAL]** in STATION LIST, si aprirà la videata di dettaglio per ? (Other).

Questo simbolo compare in caso di ricezione di un packet che non può essere decifrato come un radiofaro APRS.

Benché solo 4 righe siano visibili sullo schermo, navigando con **[DIAL]** sarà possibile fare comparire ulteriori righe di informazioni.

[DIAL] ... Naviga attraverso la videata

Premere **[Mw]** dopo avere premuto **[DIAL]** ... Imposta la stazione radiofaro

Premere **[SET DISP]** ... Passa alla videata STATION LIST (vedere pag. 11).

Premere **[Gv]** ... Si passa alla SCHERMATA DI MODIFICA MESSAGGI.

Premere **[SET DISP]** per oltre 1 secondo ... Imposta la modalità Set (vedere pag. 45).

[SCOPE END ON BAND] ... Si passa alla schermata di visualizzazione dei dati NON ELABORATI (vedere pagina 25).

[BCON TX- 9 92] ... Trasmissione manuale del radiofaro (vedere pag. 26).

a Bussola (Direzione): Indica la direzione del ricetrasmittitore remoto rispetto al proprio ricetrasmittitore.

b Identificativo di chiamata: visualizza l'identificativo di chiamata ricevuto.

c Informazioni ricetrasmittitore remoto:

Visualizza informazioni relative alla stazione fissa (FIXED).

d Data: visualizza l'Ora (HH Ore: MM Minuti) o la Data (MM Mese/DD Giorno).

e Distanza: visualizza la distanza tra il proprio ricetrasmittitore e quello remoto.

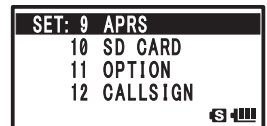
f Ora: visualizza l'ora (HH Ore: MM Minuti) di ricezione del segnale radiofaro.

g DATA TEXT: Visualizza i dati packet che non possono essere decifrati come un radiofaro APRS.

Notifica di radiofari o messaggi tramite videata popup. Funzione APRS POPUP

È possibile impostare una videata popup per segnalare la ricezione di radiofari o messaggi APRS dalla stazione remota.

- 1 Premere **[SET DISP]** per oltre 1 secondo.
Accede alla modalità Set.
- 2 Ruotare **[DIAL]** per selezionare [9 APRS].
- 3 Premere **[ENT]**.
- 4 Ruotare **[DIAL]** per selezionare [9 APRS POPUP].
- 5 Premere **[ENT]**.



- 6** Ruotare  per selezionare un'opzione.

Per ulteriori dettagli relativi a ciascun elemento, fare riferimento all'elenco funzioni della modalità Set (vedere pag. 50).

Mic-E: OFF / ALL2s a ALL60s / ALLCNT / BND2s a BND60s / BNDCNT

POSITION: OFF / ALL2s a ALL60s / ALLCNT / BND2s a BND60s / BNDCNT

WEATHER: OFF / ALL2s ~ ALL60s / ALLCNT / BND2s a BND60s / BNDCNT

OBJECT: OFF / ALL2s to ALL60s / ALLCNT / BND2s to BND60s / BNDCNT

ITEM:OFF / ALL2s to ALL60s / ALLCNT / BND2s to BND60s / BNDCNT

STATUS: OFF / ALL2s to ALL60s / ALLCNT / BND2s to BND60s / BNDCNT

OTHER: OFF / ALL2s to ALL60s / ALLCNT / BND2s to BND60s / BNDCNT

MY PACKET: OFF / ALL2s ~ ALL60s / ALLCNT / BND2s to BND60s / BNDCNT

MSG: OFF / ALL2s ~ ALL60s / ALLCNT / BND2s ~ BND60s / BNDCNT

GRP: OFF / ALL2s ~ ALL60s / ALLCNT / BND2s ~ BND60s / BNDCNT

BLN: OFF / ALL2s ~ ALL60s / ALLCNT / BND2s ~ BND60s / BNDCNT

MY MSG: OFF / BND2s to BND60s / BNDCNT


DUP.BCN: OFF / BND2s to BND60s / BNDCNT

DUP.MSG: OFF / BND2s to BND60s / BNDCNT

ACK.REJ: OFF / BND2s to BND60s / BNDCNT


OTHER MSG: OFF / BND2s ~ BND60s / BNDCNT

- 7** Premere .

- 8** Ruotare  per selezionare un valore.

- 9** Premere .

- 10** Ruotare  per selezionare un'opzione.

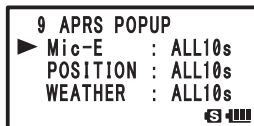
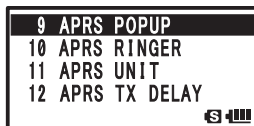
Ruotare  per selezionare la successiva opzione di impostazione.

- 11** Premere .

- 12** Ripetere i passi da 6 a 11 per impostare le restanti opzioni.

- 13** Premere .

Si esce dalla modalità Set.



Videata in caso di selezione da BND2s a BND60s

In caso di ricezione di un segnale radiofaro o di un messaggio dalla stazione remota mentre [BND2s to BND60s] è selezionato per APRS POPUP, comparirà una videata simile a quella riportata qui sotto.

2 alphabetic characters are displayed.



I caratteri alfabetici visualizzati a fianco dell'identificativo di chiamata della stazione remota hanno i seguenti significati.

1° carattere


- N** = New: nuovo segnale
- D** = Duplicate: segnale già ricevuto
- A** = ACK: Attivazione della funzione GPS (vedere pag. 43)
- R** = Reject: segnale REJ di un messaggio (vedere pag. 37)

2° carattere


- E** = Mic-E: radiofaro di una stazione encoder MIC.
- P** = Position: radiofaro di una stazione fissa (FIXED) o mobile (MOVING)
- P** = Position: radiofaro di una stazione Fissa (fissa) o Mobile (mobile) (tipo compresso)
- W** = Weather report: radiofaro di un rapporto meteorologico
- w** = Weather report: radiofaro di un rapporto meteorologico (tipo compresso)
- O** = Object: radiofaro di una stazione Object
- o** = Object: Radiofaro di una stazione Object (tipo compresso)
- I** = Item: radiofaro di una stazione Item
- i** = Item: radiofaro di una stazione Item (tipo compresso)
- K** = Killed Object or Item: Stazione Object o Item cancellata.
- k** = Killed Object or Item: Stazione Object o Item cancellata (tipo compresso).
- S** = Status: radiofaro di una stazione Status.
- ?** = Other: radiofaro indecifrabile.

Notifica della ricezione di un radiofaro o di un messaggio tramite segnale acustico. Funzione APRS RINGER

È possibile impostare una suoneria per segnalare la ricezione di radiofari o messaggi APRS dalle stazioni remote.

- 1** Premere  per oltre 1 secondo.


Accede alla modalità Set.

- 2** Ruotare  per selezionare [9 APRS].

- 3** Premere .

- 4** Ruotare  per selezionare [10 APRS RINGER].

- 5** Premere .

- 6** Ruotare  per selezionare un'opzione.

Per ulteriori dettagli relativi a ciascun elemento, fare riferimento all'elenco funzioni della modalità Set (vedere pag. 52).

Mic-E: ON/OFF

POSITION: ON/OFF

WEATHER: ON/OFF

OBJECT: ON/OFF

ITEM: ON/OFF

STATUS: ON/OFF

OTHER: ON/OFF

MY PACKET: ON/OFF

MSG: ON/OFF

GRP: ON/OFF

BLN: ON/OFF

MY MSG: ON/OFF

DUP.BCN: ON/OFF

DUP.MSG: ON/OFF

ACK.REJ: ON/OFF

OTHER MSG: ON/OFF


TX BCN: ON/OFF

TX MSG: ON/OFF

- 7** Premere .

- 8** Ruotare  per selezionare [ON] o [OFF].


- 9** Premere .

- 10** Ruotare  per selezionare un'opzione.

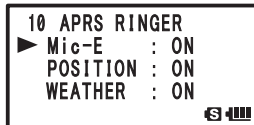
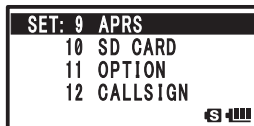
Ruotare  per selezionare la successiva opzione di impostazione.

- 11** Premere .

- 12** Ripetere i passi da 6 a 11 per impostare le restanti opzioni.



- 13** Premere .

Si esce dalla modalità Set.



Visualizzazione dati packet RAW

Visualizzazione dei dati packet (dati grezzi) provenienti dalla stazione remota sulla videata di dettaglio STATION LIST.

1 Premere  seguito da .

Compare la videata STATION LIST.

2 Ruotare  per selezionare una stazione radiofaro.

Selezionare la stazione radiofaro per visionare i dati packet RAW provenienti da quest'ultima.

3 Premere .

La videata di dettaglio STATION LIST compare sullo schermo LCD.

4 Premere .

I dati packet RAW sono visualizzati sullo schermo LCD.

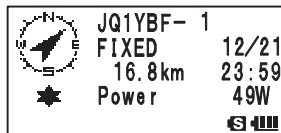
5 Premere  per navigare attraverso la videata.

Suggerimento Dopo avere premuto , è possibile modificare il radiofaro visualizzato, ruotando  mentre  è visualizzato sullo schermo LCD.

6 Premere .

Compare la videata di dettaglio STATION LIST.

Videata di dettaglio STATION LIST



Dettagli della videata RAW Packet Data

```

① DEST : APNU19
② DIGI (F) :
  DIGI (L) :
③ [ RAW DATA ]
  !3538.17NS13942.34E#
  PHG73302/W1, TKn-N, Fi
  ll-in DIGI MEGURO...
  
```







- a **Destination Information:** Visualizza le informazioni relative all'indirizzo di destinazione del packet AX.25.
- b **Digipeater Information:** visualizza le informazioni relative al ripetitore (Digipeater).
- c **RAW TEXT:** visualizza il testo dei dati grezzi



Suggerimento



- DIGI (First) e DIGI (Last) non sono visualizzati, in quanto le informazioni Digipeater non vengono salvate per il messaggio di trasmissione. (viene invece visualizzato “-”)
- In caso di ricezione di un Header Beacon Terzo (segnale radiofaro proveniente da I-Gate, ecc.), vengono visualizzate le informazioni di traiettoria incluse nell'Header Beacon Terzo, anziché quelle ottenute dal segnale packet AX.25.

Eliminazione di stazioni radiofari dall'elenco

Cancellare le stazioni radiofaro non necessarie dalla STATION LIST, selezionandole sulla videata STATION LIST.




- 1 Premere  seguito da  .
Compare la videata STATION LIST.
- 2 Ruotare  per selezionare un identificativo di chiamata da cancellare. Navigare nella videata e selezionare un identificativo di chiamata da cancellare.
- 3 Premere  .
Il messaggio di conferma [DELETE?] compare sullo schermo LCD.
Suggerimento Premendo un tasto diverso da  , la cancellazione viene annullata.
- 4 Premere  .
Il CALLSIGN selezionato viene eliminato dall'elenco.

STATION LIST		
2	P JA1ZRL	01:15
3	W JQ1YBF	01:08
4	E JQ1YBG- 9	01:06
 		

STATION LIST		
2	DELETE?	
3	W JQ1YBF	01:08
4	E JQ1YBG- 9	01:06
 		

Trasmissione del radiofaro APRS®

Trasmissione manuale di un radiofaro





- 1 Premere  seguito da  . (in caso di videata di frequenza)
Premere  sulle videate STATION LIST e STATION LIST Details.
Per trasmettere automaticamente segnali di radiofari, impostare [AUTO] o [SMART] nell'istruzione successiva, "Commutazione tra la trasmissione manuale e automatica del segnale radiofaro".


Suggerimento



- Se [DUP.BCN] è impostato su ON in [APRS] → [10 APRS RINGER], verrà emesso un segnale acustico in caso di ricezione del segnale radiofaro della propria stazione, ritrasmesso da un digipeater.
- Per avvalersi della funzione GPS allo scopo di utilizzare APRS, verificare che l'opzione modalità Set [9 APRS] → [24 MY POSITION] sia stata impostata su [GPS].
Il segnale radiofaro non può essere trasmesso se i dati GPS non possono essere ricevuti.


Commutazione tra trasmissione radiofaro manuale e automatica


Impostare il radiofaro APRS per la trasmissione manuale o automatica.

- 1 Premere  seguito da  .
Compare la videata STATION LIST.
- 2 Premere  .
Premendo  , è possibile commutare tra [MANUAL], [AUTO] e [SMART].
Per questa operazione, il tasto di shortcut è [9 APRS] → [16 BEACON TX].



Icona disattivata (MANUAL): il segnale radiofaro APRS della propria stazione viene trasmesso solo quando  è premuto (impostazione di default).


Per la trasmissione sulla videata di frequenza, premere , quindi .

 è sempre acceso (AUTO): il segnale radiofaro APRS della propria stazione viene automaticamente trasmesso ogni 5 minuti.*1

 è sempre acceso (SMART): il segnale radiofaro APRS è automaticamente inviato tramite la funzione SmartBeaconing.*2

Icon is off (MANUAL):

-  is continually lit (AUTO):
-  is continually lit (SMART):

STATION LIST		
1	E JQ1YBG- 9	01:20
2	P JA1ZRL	01:15
3	W JQ1YBF	01:06
		

*1: Nell'opzione modalità Set APRS [9 APRS] → [14 BEACON INTERVAL], è possibile impostare l'intervallo di trasmissione.

*2: • Per maggiori dettagli sulla funzione SmartBeaconing, vedere a pag. 28.







- Questa impostazione può essere selezionata solo se il parametro STATUS in [9 APRS] → [27 SmartBeaconing] è impostato tra Type 1 e Type 3, e [9 APRS] → [24 MY POSITION] è impostato su GPS.

Suggerimento



Nell'opzione modalità Set [9 APRS] → [12 APRS TX DELAY], è possibile modificare il ritardo di trasmissione dei dati.


Impostare l'intervallo di trasmissione automatica di invio di un radiofaro

Impostare l'intervallo temporale per trasmettere automaticamente il segnale radiofaro APRS.

- 1 Premere  per oltre 1 secondo.
Accede alla modalità Set.
- 2 Ruotare  per selezionare [9 APRS].
- 3 Premere .
- 4 Ruotare  per selezionare [14 BEACON INTERVAL].
- 5 Premere .
- 6 Ruotare  per selezionare l'intervallo di trasmissione automatica.
Selezionare uno dei seguenti intervalli di trasmissione automatica:
30sec/1min/2min/3min/5min/10min/15min/20min/
30min/60min




Suggerimento parametro di default: 5 minuti

- 7 Premere .
L'intervallo di trasmissione automatica radiofaro è impostato.
- 8 Premere .
Si esce dalla modalità Set.

SET: 9 APRS	
10	SD CARD
11	OPTION
12	CALLSIGN
	

14 BEACON INTERVAL	
15	BEACON STATS TXT
16	BEACON TX
17	COM PORT SETTING
	

Suggerimento

- Quando la trasmissione radiofaro APRS viene impostata su [AUTO], il timer dell'intervallo di trasmissione automatica radiofaro viene resettato e il conteggio dell'intervallo riprende dall'inizio. Una volta trascorso il lasso di tempo impostato, il segnale radiofaro iniziale verrà trasmesso.
- Anche nella modalità automatica di trasmissione radiofaro (AUTO), la trasmissione del segnale può essere forzata premendo  e poi  mentre si visualizza la videata di frequenza. (Premere  con la videata STATION LIST o STATION LIST Details visualizzata per forzare una trasmissione radiofaro).
Una trasmissione radiofaro forzata resetterà automaticamente il timer di trasmissione.
- Se il tempo impostato scade durante la trasmissione automatica del segnale radiofaro, ma lo squelch è attivo, la trasmissione viene sospesa.
Non appena lo squelch è disattivato, il segnale radiofaro viene trasmesso.

Impostazione di SmartBeaconing™

La funzione SmartBeaconing trasmette/segna efficacemente le informazioni di posizione della propria stazione in base ai dati ottenuti dall'unità GPS.

Questo ricetrasmittitore è in grado di supportare le informazioni automatiche radiofaro tramite la funzione SmartBeaconing.

La funzione SmartBeaconing di questo ricetrasmittitore prevede tre diversi parametri (da TYPE 1 a TYPE 3) e comporta valori iniziali preimpostati da utilizzare come segue.

TYPE1: spostamento ad alta velocità, come nel caso di un veicolo.

TYPE2: spostamento a media velocità, come nel caso di una bicicletta.






TYPE3: spostamento a bassa velocità, come nel caso di una persona che cammina.

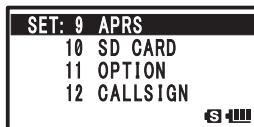
I parametri TYPE 2 e, soprattutto, TYPE 3 trasmettono numerosi segnali in un breve periodo di tempo, anche se il movimento è comparativamente lento.








Per tale motivo, l'impiego di questi parametri durante uno spostamento ad alta velocità (ad esempio, tramite veicoli) determina la trasmissione di numerosi segnali e può causare la loro congestione sulla frequenza.

Accertarsi di utilizzare i parametri TYPE1 in caso di spostamento ad alta velocità.

Se SmartBeaconing deve essere in momenti diversi, è possibile modificare i parametri da TYPE1 a TYPE3. In caso di modifica dei parametri, accertarsi di adattare le impostazioni di SmartBeaconing e DIGI PATH agli adeguati intervalli di trasmissione dei segnali, onde evitare la loro congestione sulla frequenza APRS.

- 1 Premere  per oltre 1 secondo.
Accede alla modalità Set.
- 2 Ruotare  per selezionare [9 APRS].
- 3 Premere .
- 4 Ruotare  per selezionare [27 SmartBeaconing].
- 5 Premere .



- 6 Premere nuovamente  e selezionare TYPE, ruotando .
 Selezionare uno dei seguenti TYPE:
 OFF: disattiva la funzione SmartBeaconing
 TYPE1: impostazioni raccomandate per il movimento ad alta velocità (veicolo).
 TYPE2: impostazioni raccomandate per il movimento a media velocità (bicicletta).
 TYPE3: impostazioni raccomandate per il movimento a bassa velocità (persona che cammina).
- 7 Premere .
 Il TYPE selezionato è impostato.
- 8 Premere .
 Si esce dalla modalità Set.
- 9 Premere  seguito da .
 Compare la videata STATION LIST.
- 10 Premere .
 si accende nella parte superiore sinistra dello schermo LCD.
 Lo shortcut è [9 APRS] → [16 BEACON TX].
 SmartBeaconing è impostata quando si accende nella parte superiore sinistra dello schermo LCD.













Suggerimento

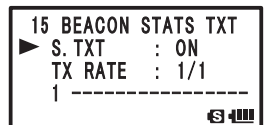
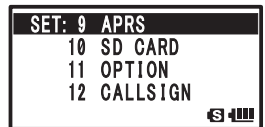
- Se SMART è stato selezionato in [9 APRS] → [16 BEACON TX], le impostazioni BEACON INTERVAL vengono ignorate.
- Questa funzione può essere selezionata solo se il parametro STATUS in [9 APRS] → [27 SmartBeaconing] è impostato tra Type 1 e Type 3, e [9 APRS] → [24 MY POSITION] è impostato su GPS.

* SmartBeaconing è fornita da HamHUD Nichetronix, LLC.

Registrare testo Status

È possibile registrare 5 diversi testi di stato, con un massimo di 60 caratteri.

- 1 Premere  per oltre 1 secondo.
 Accede alla modalità Set.
- 2 Ruotare  per selezionare [9 APRS].
- 3 Premere .
- 4 Ruotare  per selezionare [15 BEACON STATS TXT].
- 5 Premere .
- 6 Ruotare  per selezionare [S.TXT].
- 7 Premere .
- 8 Ruotare  per selezionare ON/OFF.
 Attivare o disattivare il testo Status (ON/OFF).
- 9 Premere .
- 10 Ruotare  per selezionare [TX RATE].



11 Premere **ENT**.

TX RATE permette di impostare la frequenza di invio dei testi Status quando vengono trasmessi segnali APRS.

12 Ruotare **DIAL** per selezionare [TX RATE].

Selezionare tra 1/1 (ogni volta) e 1/8 (ogni 8 volte)

13 Premere **SET DISP**.

14 Ruotare **DIAL** per selezionare il numero del testo Status.

15 Premere **ENT**.

16 Ruotare **DIAL** per selezionare il numero di registrazione del testo Status.

Se già esiste un testo registrato con questo numero, ne verranno visualizzati i primi 16 caratteri.

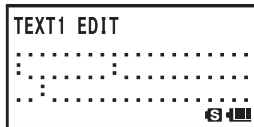
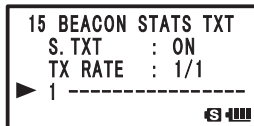
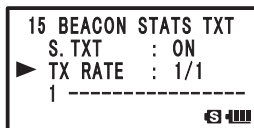
17 Premere **ENT**.

Compare la videata di editing del testo. Premere **SET DISP** per tornare alla videata precedente.

18 Inserire i caratteri utilizzando la tastiera.

Immettere STATUS TEXT utilizzando la tastiera e facendo riferimento alla tabella seguente.

Tasto numerico	A, 0 (Alfanumerico)
TX PWR 1	1
SCAN 2ABC	abc2ABC
P. RCVR 3DEF	def3DEF
HOME 4GHI	ghi4GHI
REV 5JKL	jkl5JKL
AF DUAL 6MNO	mno6MNO
LOG 7PQR	pqr7PQRS
8TUV	tuv8TUV
BCON TX- 9VWZ	wxyz9WXYZ
S.LIST-APRS 0	0




Suggerimento

- Se si preme **MW**, il carattere viene cancellato e il cursore si sposta a sinistra.
- Premendo **ENT** il cursore si sposta a destra.
- È anche possibile immettere singoli caratteri ruotando **DIAL**.
- Per cancellare tutti i caratteri a destra del cursore, selezionare [CLR] premendo **MONO/DUAL** **A/B**, quindi **DW** **V/M**.
- Per inserire un singolo carattere nel testo, selezionare [INSERT] premendo **MONO/DUAL** **A/B**, quindi **DW** **V/M**.
- Per cancellare tutti i caratteri, selezionare [CLRALL] premendo **MONO/DUAL** **A/B**, quindi **DW** **V/M**.
- Per cancellare il carattere sul quale è posizionato il cursore, selezionare [DELETE] premendo **MONO/DUAL** **A/B**, quindi **DW** **V/M**.

19 Ripetere le operazioni 17 e 18 per inserire STATUS TEXT.

20 Premere **SET DISP**.

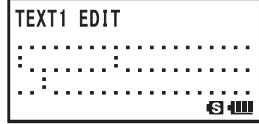
I caratteri sono immessi.

21 Premere .

Si esce dalla modalità Set.


Viene trasmesso l'ultimo STATUS TEXT registrato.

Quando si immette il testo Status, il segno : (due punti) appare sul 21° carattere, sul 29° carattere e sul 43° carattere. Se il testo supera la posizione, appare un segno : (due punti); alcuni ricetrasmittitori possono non essere in grado di visualizzare l'intero messaggio alla ricezione. Se compare il segno : (due punti), cercare possibilmente di immettere un testo più breve.





Selezionare un commento di posizione

Selezionare il commento posizione (messaggio standard), integrato nei radiofari della propria stazione.

1 Premere  per oltre 1 secondo.

Accede alla modalità Set.

2 Ruotare  per selezionare [9 APRS].

3 Premere .

4 Ruotare  per selezionare [26 POSITION COMMENT].

5 Premere .



6 Ruotare  per selezionare un commento posizione.

Selezionare uno dei seguenti commenti posizione:

Off Duty/En Route/In Service/Returning/Committed/Special/
Priority/Custom 0 a Custom 6/EMERGENCY!

Osservazione Parametro di default: Off Duty

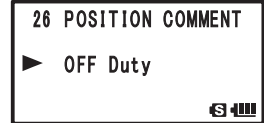
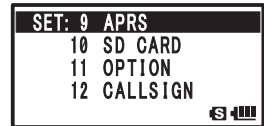
Suggerimento

- Solo se [EMERGENCY!] è stato selezionato nel passo 6, un messaggio di convalida [OK?] compare quando viene premuto  e tre segnali acustici vengono emessi alla conferma.
- Per cancellare una posizione, ruotare  e selezionare un commento diverso.

7 Premere  per registrare un commento posizione.

8 Premere .

Si esce dalla modalità Set.



Attenzione

Eccetto in caso di grave emergenza (ad esempio, un incidente o una calamità naturale), non selezionare [EMERGENCY!].

Impostazione Digipeater Route

Una stazione che ritrasmette trasmissioni, come ad esempio segnali radiofari, è detta digipeater. Per poter utilizzare un digipeater, registrarne l'identificativo di chiamata o ALIAS sul proprio ricetrasmittitore.

Questo ricetrasmittitore è preimpostato su [WIDE1-1] (impostazione relè per una posizione) e [WIDE1-1, WIDE2-1] (impostazione relè per due posizioni).

In [WIDE1-1, WIDE2-1], una trasmissione viene rinviata alla prima stazione digipeater specificata come WIDE1-1, quindi alla seconda stazione digipeater specificata come WIDE2-1.

In questa impostazione, la trasmissione è rinviata dai digipeater in due posizioni.

A partire da gennaio 2013, le stazioni digipeater utilizzate da APRS devono essere attivate con l'aiuto di *New-N Paradigm.









I valori iniziali impostati su questo ricetrasmittitore sono quelli previsti dal metodo NEW-N Paradigm per il funzionamento delle stazioni digipeater.

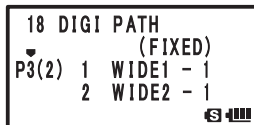
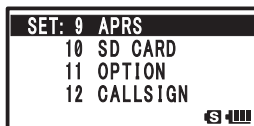
Per poter utilizzare altri metodi di ritrasmissione dei messaggi, selezionare un parametro compreso tra P4 e P8 ed immettere il CALLSIGN o ALIAS della stazione relè (fare riferimento alla seguente procedura).




* Per informazioni sul metodo New-N Paradigm, visitare il seguente sito Web.
<http://aprs.org/fix14439.html> (da gennaio 2013)


Attenzione

Se vengono impostati troppi modi relè, un segnale radiofaro inviato da una stazione sarà ripetutamente ritrasmesso, con possibile conseguente congestione dei canali di comunicazione. A meno che ciò non sia davvero necessario, cercare di utilizzare DIGI PATH senza modificare i parametri.



- 1 Premere  per oltre 1 secondo.
Accede alla modalità Set.
 - 2 Ruotare  per selezionare [9 APRS].
 - 3 Premere .
 - 4 Ruotare  per selezionare [18 DIGI PATH].
 - 5 Premere .
 - 6 Ruotare  per selezionare [DIGI PATH].
Selezionare un DIGI PATH compreso tra P1 e P8.
P1 (OFF), P2 (WIDE1-1) e P3 (1: WIDE1-1/2: WIDE2-1) sono valori fissi.
I metodi relè possono essere immessi da P4 a P8.
Per l'impostazione da P1 a P3, andare al passo 12. Per l'impostazione da P4 a P8, andare al passo 7.
 - 7 Premere .
- Il cursore si sposta sull'opzione successiva.
Premendo , il cursore torna alla posizione precedente.



- 8** Ruotare  per selezionare il ritardo.
 Selezionare l'indirizzo (1 o 2).
 Solo in P8, è possibile impostare fino ad un massimo di otto indirizzi.
- 9** Premere .
- Il cursore si sposta sull'opzione successiva.
 Premendo , il cursore torna all'opzione precedente.
- 10** Inserire i CALLSIGN utilizzando la tastiera.
 Inserire un identificativo di chiamata utilizzando la tastiera e alla figura alla tabella seguente.

Tasto numerico	A, 0 (Alfanumerico)
	1
	ABC2
	DEF3
	GHI4
	JKL5
	MNO6
	PQRS7
	TUV8
	WXYZ9
	0

Suggerimento

- Premendo  cancella un carattere e sposta il cursore a sinistra.
- Premendo  il cursore si sposta a destra.

- 11** Ripetere i passi 9 e 10, immettere i caratteri (CALLSIGN) e impostare SSID ruotando .

Suggerimento

Per immettere il seguente indirizzo
 Ripetere i passi da 5 a 11 ed immettere il seguente ADDRESS.

- 12** Premere  per impostare Digipeater Route.

- 13** Premere .

Si esce dalla modalità Set.

Descrizione della videata messaggi APRS e funzionamento dei tasti

Premendo **[F]** e poi due volte **[0]** sulla videata della frequenza, si apre la videata APRS MESSAGE LIST.

Premendo **[0]**, si commuta tra le videate APRS STATION LIST e APRS MESSAGE LIST.


Nella videata APRS MESSAGE LIST, è possibile memorizzare e visualizzare fino ad un massimo di 60 messaggi inviati e ricevuti.

Il messaggio più recente compare in cima all'elenco.

a **Numero:** viene visualizzato il numero di messaggi ricevuti o trasmessi.

b **Ricezione/Trasmissione:**

Un'icona simile a quella riportata qui di seguito appare durante la ricezione o la trasmissione.

 Messaggio ricevuto (Non letto)

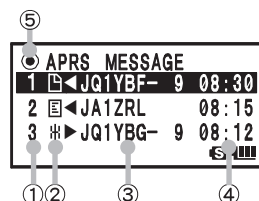
 Messaggio ricevuto (Letto)

 Messaggio trasmesso (ACK Ricevuto)

 Messaggio trasmesso (ACK non Ricevuto)

da 4 a  Messaggio trasmesso (Trasmissione incompleta)

* Questo valore rappresenta il numero restante di trasmissioni




c **Identificativo di chiamata:**


vengono visualizzati i CALLSIGN trasmessi e ricevuti.

d **Ora o data:** vengono visualizzate l'Ora (HH Ore: MM Minuti) o la Data (MM Mese/DD Giorno) in cui il messaggio è stato trasmesso o ricevuto.

e **Icona ricezione automatica/manuale radiofaro:**

Se l'icona non compare, il segnale radiofaro viene trasmesso manualmente.

Se  compare l'icona, il segnale radiofaro viene automaticamente trasmesso. Se

 l'icona è visualizzata, il segnale radiofaro viene automaticamente trasmesso con SmartBeaconing.



... Navigare attraverso la videata



... Spostare il cursore in cima alla APRS MESSAGE LIST.



... Cancellare la stazione radiofaro selezionata sullo schermo LCD (vedere pag. 26).




... Andare alla videata di dettaglio MESSAGE Reception/Transmission (vedere pag. 37).





... Andare alla videata MESSAGE EDITING (vedere pag. 40).



... Andare alla videata di frequenza

Premere  per oltre 1 secondo ... Modalità Set (vedere pag. 45).

Videata dei dettagli di ricezione/trasmmissione e funzionamento dei tasti

Nella videata APRS MESSAGE LIST, selezionando una stazione per visualizzarne i dettagli ruotando  e premendo , si aprirà la videata di dettaglio di ricezione/trasmmissione.

Questa videata contiene i dettagli dei messaggi ricevuti e trasmessi sulla videata APRS MESSAGE LIST.

a **RX/TX:** [RX] indica i dettagli dei messaggi ricevuti, e [TX] indica i dettagli dei messaggi trasmessi.

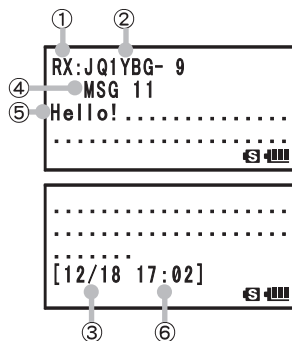
b **Identificativo di chiamata:** vengono visualizzati i CALLSIGN trasmessi e ricevuti.

c **Ricezione/Trasmmissione:** viene visualizzata la data in cui il messaggio è stato trasmesso o ricevuto.


d **Numero Messaggio:** il numero attribuito ad un messaggio ricevuto da un'altra stazione o il numero aggiunto quando viene visualizzato un messaggio modificato dalla propria stazione. Se si utilizza una messaggistica a bollettini o di gruppo, viene visualizzato [GRP: (Group)] o [BLN: (Number/Bulletin Name)].

e **Messaggio:** viene visualizzato il contenuto del messaggio ricevuto.

f **Ora di ricezione/trasmmissione:** vengono visualizzate l'Ora (HH Ore: MM Minuti) o la Data (MM Mese/DD Giorno) in cui il messaggio è stato ricevuto o trasmesso.




 ... Navigare attraverso la videata

Premere  dopo avere premuto  ... commuta tra i messaggi.

  ... Andare alla videata APRS MESSAGE SCREEN (vedere pag. 37).

 ... Andare alla videata MESSAGE EDITING (vedere pag. 40).

Premere   per oltre 1 secondo ... Modalità Set (vedere pag. 45).

  ... Andare alla videata RAW Data (vedere pag. 25).

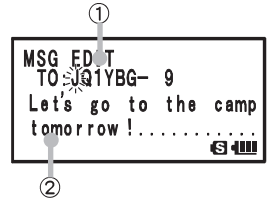
Videata di editing messaggi e funzionamento dei tasti

Premendo **[QV]** sulla videata APRS MESSAGE LIST o Reception/Transmission, si apre la videata Message Edit.

I messaggi ricevuti o trasmessi possono essere modificati e trasmessi sulla videata di editing messaggi.

a Identificativo di chiamata: viene visualizzato il CALLSIGN di destinazione.

b Messaggio: è possibile immettere fino ad un massimo di 67 caratteri in un messaggio di trasmissione.



MONO/DUAL
A/B ... Selezionare testo fisso

[KEY PAD] ... Immettere i caratteri

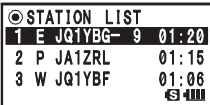
[ENT] ... Spostare il cursore a destra

[←] ... Spostare il cursore a sinistra

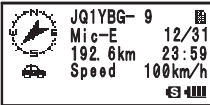
[SET] ... Andare alla videata di frequenza

Premere **[SET]** per oltre 1 secondo (vedere pag. 45).

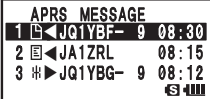
Premendo **[QV]** nelle seguenti videate, si passerà alla videata Message Editing e sarà possibile eseguire le rispettive operazioni.



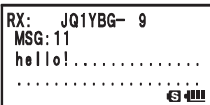
→ Riprende l'editing a partire dalle informazioni salvate nel buffer di editing.



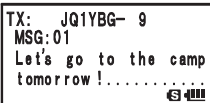
→ Apre la videata di editing messaggio, copiando solo il CALLSIGN.



→ Riprende l'editing a partire dalle informazioni salvate nel buffer di editing.



→ → Apre la videata di editing messaggio, copiando il CALLSIGN e il messaggio.
(Funzione Reply)





→ Apre la videata di editing messaggio, copiando il CALLSIGN e il messaggio.
(Funzione re-editing)


Suggerimento






Il contenuto della videata di editing viene salvato nel buffer di editing fino all'esecuzione di ALL CLEAR o allo spegnimento del ricetrasmittitore.

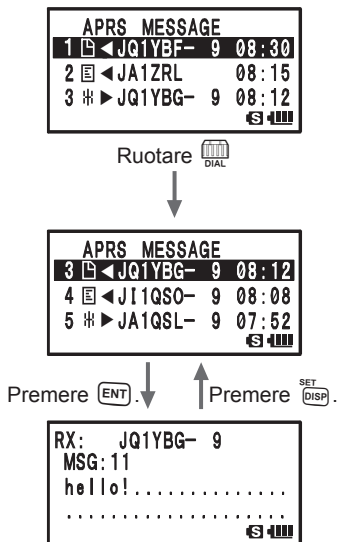
Ricezione messaggi

Premendo  e poi due volte  sulla videata della frequenza, si apre la videata APRS MESSAGE LIST.




Premendo , si commuta tra le videate STATION LIST e APRS MESSAGE LIST.

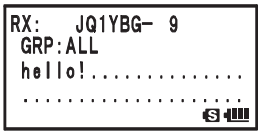
In caso di ricezione di un messaggio, appare una videata popup, accompagnata da un segnale acustico [] e da una spia luminosa (LED bianco); compare poi la seguente videata.

- 1 Ruotare  per selezionare il messaggio ricevuto.
Ruotare  per fare scorrere la videata in su/giù e selezionare il messaggio ricevuto.
 - 2 Premere  per aprire la videata di dettaglio di ricezione e verificare il messaggio.
- Suggerimento** Premere  per aprire la videata di editing messaggio.
- 3 Premere  per tornare alla videata APRS MESSAGE LIST.













Suggerimento

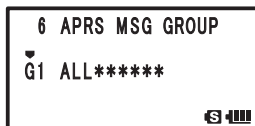
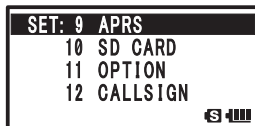
- In caso di ricezione di un messaggio di gruppo/bollettino, viene emesso un segnale acustico [] e compare il CALLSIGN, come illustrato nella videata a destra.
- In caso di ricezione dell'ACK messaggio, viene emesso un segnale acustico [] e [AM>(CALLSIGN)] compare sullo schermo.
- In caso di ricezione di un REJ (Reject) messaggio, viene emesso un segnale acustico [] e [RM>(CALLSIGN)] compare sullo schermo.
- La spia luminosa (LED bianco) può essere modificata nelle impostazioni dell'opzione della modalità Set [9 APRS] → [5 APRS MSG FLASH].
- La visualizzazione di ACK/REJ può essere modificata nell'opzione della modalità Set [9 APRS] → [9 APRS POPUP].



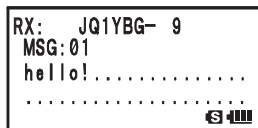
Impostazioni del filtro messaggi in ricezione

È possibile impostare un filtro di gruppo per ricevere messaggi o bollettini da un determinato gruppo (ad esempio, ALL, CQ, QST o YAESU).

- 1 Premere  per oltre 1 secondo.
Accede alla modalità Set.
 - 2 Ruotare  per selezionare [9 APRS].
 - 3 Premere .
 - 4 Ruotare  per selezionare [6 APRS MSG GROUP].
 - 5 Premere .
 - 6 Ruotare  per impostare il filtro.
Se si utilizza un codice di gruppo, impostarlo su [G1 ALL], [G2 CQ], [G3 QST], [G4 YAESU] o [G5 (arbitrary)].
Se si utilizza un bollettino, impostare tra [B1] e [B3].
 - 7 Premere .
 - 8 Inserire i caratteri utilizzando la tastiera.
 - 9 Premere .
- Il cursore si sposta sul successivo carattere.
- 10 Ripetere le operazioni 8 e 9 per inserire i caratteri.
È possibile immettere fino ad un massimo di 9 caratteri.
 - 11 Premere .
 - 12 Premere .
- Si esce dalla modalità Set.

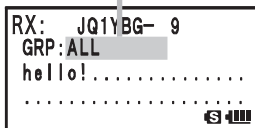


In caso di ricezione di un messaggio da un gruppo/bollettino, compare una videata simile a quella riportata qui di seguito.



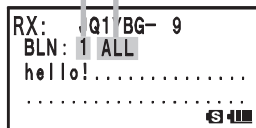
Messaggio indirizzato alla videata Self

Display of the group name such as ALL, CQ, QST, or YAESU



Videata ricezione messaggi di gruppo

Bulletin Number
Display bulletin name





Videata ricezione bollettini

Suggerimento


- Ruotando [9 APRS] → [1 APRS AF DUAL] su ON nelle opzioni della modalità Set, si impedisce la ricezione delle trasmissioni radio e l'audio radio sarà disturbato, anche se si riceve APRS sulla banda B, insieme a segnali radiofari o messaggi.
Le informazioni radiofari e i messaggi APRS ricevuti possono essere verificati commutando alla videata APRS.
- La spia luminosa (LED bianco) lampeggerà in caso di ricezione di un messaggio (MSG), di un gruppo (GRP) o di un bollettino (BLN), qualora sia stata impostata l'opzione della modalità Set [9 APRS] → [5 APRS MSG FLASH].
- Se si opera su APRS, l'audio ricevuto (ad esempio, radiofari e voci) sulla banda [B] può essere silenziato impostando su ON l'opzione della modalità Set [9 APRS] → [8 APRS MUTE].
- Il metodo e l'ora di visualizzazione in caso di ricezione di un APRS BEACON possono essere impostate nell'opzione della modalità Set [9 APRS] → [9 APRS POPUP].
- L'emissione di un segnale acustico indica la ricezione di un messaggio APRS, di un messaggio di gruppo/bollettino auto-indirizzato, a patto che l'opzione della modalità Set [9 APRS] → [10 APRS RINGER] sia impostata su ON. Se è impostata su OFF, la segnalazione acustica non sarà emessa, ma comparirà una notifica sullo schermo LCD.
- Possono essere ricevute anche le trasmissioni auto-indirizzate con un solo SSID diverso. Tuttavia, la risposta dati ACK avviene solo quando tutti i caratteri corrispondono, compreso il SSID.

Eliminazione dei messaggi dall'elenco

È possibile cancellare i messaggi indesiderati sulla videata APRS MESSAGE.


1 Premere  seguito da .

Compare la videata APRS MESSAGE LIST.


2 Ruotare  per selezionare CALLSIGN.
Selezionare il messaggio da cancellare.


3 Premere .

Il display LCD visualizza [DELETE OK?] (Cancellare?).

Suggerimento Per annullare la cancellazione, premere qualunque tasto diverso da .

4 Premere  per cancellare il messaggio.

APRS MESSAGE		
1	◀ JQ1YBF-	9 08:30
2	◀ JA1ZRL	08:15
3	▶ JQ1YBG-	9 08:12
 		

APRS MESSAGE		
3	◀ DELETE?	
4	◀ JI1QSO-	9 08:08
5	▶ JA1QSL-	9 07:52
 		

APRS MESSAGE		
1	◀ JQ1YBF-	9 08:30
2	◀ JA1ZRL	08:15
3	▶ JI1QSO-	9 08:08
 		

Trasmissione di un messaggio APRS®

Creazione e trasmissione dei messaggi

Esistono due metodi di creazione dei messaggi.

- (1) Immissione di ogni singolo carattere.
- (2) Creazione di un messaggio mediante un testo fisso.

● Immissione di ogni singolo carattere.


1 Premere  e poi due volte  sulla videata di frequenza di gruppo.

Accedere alla videata APRS MESSAGE LIST.

2 Premere .


Accedere alla videata APRS MESSAGE Editing.

Se esistenti, saranno visualizzati i messaggi precedentemente creati o modificati.

Per modificare i caratteri, premere  e cancellare ogni singolo carattere.

3 Inserire i CALLSIGN utilizzando la tastiera.


Immettere la destinazione tramite il tasto numerico.

4 Premere .


Il cursore si sposta sul successivo carattere.

5 Ripetere le operazioni 3 e 4 per inserire l'IDENTIFICATIVO DI CHIAMATA.

È possibile immettere fino ad un massimo di 6 caratteri per l'identificativo di chiamata.


6 Premere .

Il cursore si sposta sulla posizione del 7° carattere.

7 Ruotare  per impostare SSID.


Immettere un SSID da 1 a 15.

Se non necessario, il SSID non deve essere immesso.

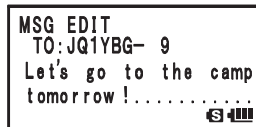
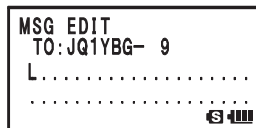
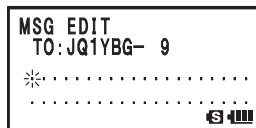
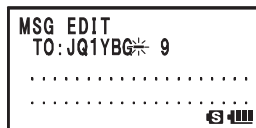
8 Premere .

Il cursore si sposta nella successiva colonna di immissione caratteri.

9 Inserire i caratteri utilizzando la tastiera.












10 Premere .


Il cursore si sposta sul successivo carattere.



11 Ripetere le operazioni 9 e 10 per inserire i caratteri.

È possibile immettere fino ad un massimo di 67 caratteri.

- Suggerimento**
- Se si preme , il carattere viene cancellato e il cursore si sposta a sinistra.
 - Premendo  il cursore si sposta a destra.
 - I caratteri possono essere immessi anche ruotando .
 - Selezionare [CLR] premendo , quindi , per potere cancellare tutti i caratteri situati a destra del cursore.
 - Selezionare [INSERT] premendo , quindi , per inserire un singolo carattere nel testo..
 - Selezionare [CLRALL] premendo , quindi , per potere cancellare tutti i caratteri.
 - Selezionare [DELETE] premendo , quindi , per potere cancellare tutti i caratteri situati a destra del cursore.









12 Premere  per oltre 1 secondo.

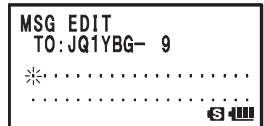
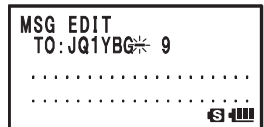
Il messaggio viene trasmesso e lo schermo LCD visualizza nuovamente la videata di frequenza.

Suggerimento


Nell'opzione modalità Set [9 APRS] → [12 APRS TX DELAY], è possibile modificare l'ora di trasmissione dei dati.

● **Creazione di un messaggio mediante un testo fisso.**

- 1** Premere  e poi due volte  sulla videata di frequenza per aprire la videata APRS MESSAGE LIST.
- 2** Premere .
Accedere alla videata APRS MESSAGE Edit.
Se esistenti, saranno visualizzati i messaggi precedentemente creati o modificati. Per modificare i caratteri, premere  e cancellare ogni singolo carattere.
- 3** Con l'ausilio della tastiera, immettere il CALLSIGN di destinazione per trasmettere un messaggio.
- 4** Premere .
Il cursore si sposta nella colonna successiva.
- 5** Ripetere le operazioni 3 e 4 per inserire l'IDENTIFICATIVO DI CHIAMATA.
È possibile immettere fino ad un massimo di 6 caratteri per l'identificativo di chiamata.
- 6** Premere .
Il cursore si sposta sulla posizione del 7° carattere.
- 7** Ruotare  per immettere SSID.
Immettere un SSID da 1 a 15.
Se non necessario, il SSID non deve essere immesso.
- 8** Premere .
Il cursore si sposta nella successiva colonna di immissione caratteri.














Trasmissione di un messaggio APRS®

- 9 Premere  per selezionare i testi fissi (da MSG TXT1 a MSG TXT8) già registrati
- 10 Premere .

I testi fissi possono essere selezionati ripetendo i passi 9 e 10.

Suggerimento





- I caratteri possono essere aggiunti o cancellati nel/dal testo fisso selezionato; inoltre, è possibile aggiungere caratteri all'inizio e alla fine di un testo fisso.
- Se si preme , il carattere viene cancellato e il cursore si sposta a sinistra.
- Premendo  il cursore si sposta a destra.
- I caratteri possono essere immessi anche ruotando .
- Selezionare [CLR] premendo , quindi , per potere cancellare tutti i caratteri situati a destra del cursore.
- Selezionare [INSERT] premendo , quindi , per inserire un singolo carattere nel testo..
- Selezionare [CLRALL] premendo , quindi , per potere cancellare tutti i caratteri.
- Selezionare [DELETE] premendo , quindi , per potere cancellare tutti i caratteri situati a destra del cursore.

- 11 Premere  per oltre 1 secondo.

Il messaggio viene inviato e lo schermo LCD visualizza nuovamente la videata APRS MESSAGE LIST.

Utilizzo della funzione di risposta







È possibile rispondere alle stazioni che inviano messaggi APRS.

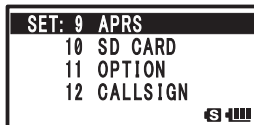
- 1 Ruotare  per selezionare l'altra stazione.
Selezionare la stazione a cui rispondere sulla videata APRS MESSAGE LIST.
- 2 Premere .
- 3 Premere .
- Accedere alla videata APRS Editing.
- 4 Immettere i caratteri.
Immettere i caratteri nel messaggio di risposta, seguendo i passi descritti in [Immettere singoli caratteri] (vedere pag. 40) o [Creare messaggi mediante testi fissi] (vedere pag. 41)
- 5 Premere .
- Il messaggio viene inviato alla stazione a cui si sta rispondendo.



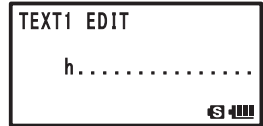
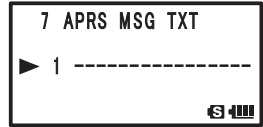
● Registrazione di testi fissi

Su questi ricetrasmittitore, è possibile registrare otto tipi di testi fissi, con un massimo di 16 caratteri.

- 1 Premere  per oltre 1 secondo.
Accede alla modalità Set.
- 2 Ruotare  per selezionare [9 APRS].
- 3 Premere .
- 4 Ruotare  per selezionare [7 APRS MSG TXT].
- 5 Premere .
- 6 Ruotare  per selezionare il numero di registrazione del messaggio fisso.



- 7 Premere **ENT**.
Il cursore si sposta sulla posizione del 1° carattere.
- 8 Inserire i caratteri utilizzando la tastiera.
- 9 Premere **ENT**.
Il cursore si sposta sul successivo carattere.
Se si preme **MC**, il carattere viene cancellato e il cursore si sposta a sinistra.
- 10 Ripetere le operazioni 8 e 9 per inserire i caratteri.
È possibile immettere fino ad un massimo di 16 caratteri.
- 11 Premere **PTT**.
Registra il testo fisso ed esce dalla modalità Set.



List Table of Enterable Characters to Messages																											
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U							
V	W	X	Y	Z	[\]	^ _ `	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r			
s	t	u	v	w	x	y	z	}	(Space)	!	"	#	\$	%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@															

Suggerimento

Quando si immettono i caratteri, premere **S** per inserire [0], [SPACE], [-], [%], [/], [?], [!], [.] o [#].

● Dati di verifica ricezione messaggi (ACK)

Quando vengono trasmessi messaggi ad un'altra stazione, i dati ACK (dati di verifica ricezione messaggi), indicanti la ricezione del messaggio, sono automaticamente inviati a titolo di risposta.

Quando si ricevono dati ACK provenienti dall'altra stazione, viene emesso un allarme di conferma dell'avvenuta ricezione e il processo di trasmissione si conclude.

Se i dati ACK non vengono inviati dall'altra stazione entro 1 minuto, le verrà ritrasmesso lo stesso messaggio.

Se i dati ACK non vengono inviati dall'altra stazione dopo cinque tentativi, il messaggio viene visualizzato come TX OUT. I restanti tentativi di trasmissione dei dati ACK compaiono sullo schermo LCD come indicato qui di seguito.

Il restante numero di tentativi può essere verificato anche premendo **ENT** e passando alla videata dei dettagli di trasmissione.

Esempio di visualizzazione dei tentativi rimanenti

Display of remaining transmission attempts.

```

APRS MESSAGE
1 4▶ JQ1YBF- 9 08:41
2   JA1ZRL  08:15
3   JQ1YBG- 9 08:12
    S 4||||
    
```

Videata APRS MESSAGE
(esempio con 4 tentativi rimanenti)

→
Premere **ENT**

```

TX:JQ1YBF- 9
4 MSG:01
Let's go to the camp
tomorrow !.....
    S 4||||
    
```

Videata dei dettagli di trasmissione (esempio con 4 tentativi rimanenti)

"*" is displayed when ACK is being received.

```

APRS MESSAGE
1 *▶ JQ1YBF- 9 08:40
2   JA1ZRL  08:15
3   JQ1YBG- 9 08:12
    S 4||||
    
```

Videata APRS MESSAGE (in caso di ricezione ACK)

→
Premere **ENT**

```

TX:JQ1YBF- 9
* MSG:01
Let's go to the camp
tomorrow !.....
    S 4||||
    
```

Videata dei dettagli di trasmissione (in caso di ricezione ACK)

"." displayed when TXT OUT occurs.

```

APRS MESSAGE
1 .▶ JQ1YBF- 9 08:40
2   JA1ZRL  08:15
3   JQ1YBG- 9 08:12
    S 4||||
    
```

Videata APRS MESSAGE (in caso di ricezione ACK)

→
Premere **ENT**

```

TX:JQ1YBF- 9
. MSG:01
Let's go to the camp
tomorrow !.....
    S 4||||
    
```

Videata dei dettagli di trasmissione (in caso di TXT OUT)

Suggerimento

Nella videata APRS MESSAGE LIST, sono visualizzati fino a 60 messaggi. Tuttavia, se il numero di messaggi è superiore a 60, il messaggio meno recente sarà automaticamente cancellato. Per tale motivo, in caso di ricezione di un nuovo messaggio, è possibile che un messaggio che non sia stato ritrasmesso cinque volte venga cancellato.

Elenco modalità Set APRS

N./opzione modalità Set	Descrizione della funzione	Opzioni selezionabili (In grassetto: impostazione predefinita)	Pagina di riferimento
1 APRS AF DUAL	Impostazione ON/OFF del suono in caso di abilitazione AF Dual Reception con la funzione APRS attiva.	ON / OFF	49
2 APRS DESTINATION	Visualizzazione del codice modello	APY01D (non modificabile)	49
3 APRS FILTER	Selezione della funzione filtro	Mic-E: ON / OFF POSITION: ON / OFF WEATHER: ON / OFF OBJECT: ON / OFF ITEM: ON / OFF STATUS: ON / OFF OTHER: OFF / ON ALNET: OFF / ON	49
4 APRS MODEM	Impostazione della velocità di trasmissione APRS	OFF / 1200bps / 9600bps	49
5 APRS MSG FLASH	Impostazione del lampeggio della spia alla ricezione di un messaggio.	MSG: OFF / 2-4-10 (intervallo di 2 s) / 20sec / 30sec / 60sec / CONTINUOUS / EVERY 2s-10s (intervallo di 1 s) / EVERY 10s-EVERY 50s (intervallo di 10 s) / EVERY 1m-EVERY 10m (intervallo di 1 min) GRP: OFF / 2-4-10 (intervallo di 2 s) / 20sec / 30sec / 60sec / CONTINUOUS BLN: OFF / 2-4-10 (intervallo di 2 s) / 20sec / 30sec / 60sec / CONTINUOUS	50
6 APRS MSG GROUP	Impostazioni di ricezione messaggi con filtro gruppo.	G1 ALL***** / G2 CQ***** / G3 QST***** / G4 YAESU***** / G5 (arbitrary) / B1 BLN***** (arbitrary) / B2 BLN* (arbitrary) / B3 BLN* (arbitrary)	50
7 APRS MSG TXT	Immissione caratteri testo fisso.	È possibile registrare fino ad un massimo di 8 tipi di pp da 16 caratteri.	51
8 APRS MUTE	Attivazione/disattivazione della funzione di silenziamento AF banda B con APRS abilitato.	ON / OFF	51
9 APRS POPUP	Impostazione del tipo e dell'ora dei messaggi per la visualizzazione popup.	Mic-E: OFF / ALL2s ~ ALL60s / ALLCNT / BND2s ~ BND60s / BNDCNT ALL10s POSITION: OFF / ALL2s ~ ALL60s / ALLCNT / BND2s ~ BND60s / BNDCNT ALL10s	51

Elenco modalità Set APRS

N./opzione modalità Set	Descrizione della funzione	Opzioni selezionabili (In grassetto: impostazione predefinita)	Pagina di riferimento
9 APRS POPUP	Impostazione del tipo e dell'ora dei messaggi per la visualizzazione popup.	WEATHER: OFF / ALL2s ~ ALL60s / ALLCNT / BND2s ~ BND60s / BNDCNT ALL10s OBJECT: OFF / ALL2s ~ ALL60s / ALLCNT / BND2s ~ BND60s / BNDCNT ALL10s ITEM: OFF / ALL2s ~ ALL60s / ALLCNT / BND2s ~ BND60s / BNDCNT ALL10s STATUS: OFF / ALL2s ~ ALL60s / ALLCNT / BND2s ~ BND60s / BNDCNT ALL10s OTHER: OFF / ALL2s ~ ALL60s / ALLCNT / BND2s ~ BND60s / BNDCNT ALL10s MY PACKET: OFF / ALL2s ~ ALL60s / ALLCNT / BND2s ~ BND60s / BNDCNT ALL10s MSG: OFF / ALL2s ~ ALL60s / ALLCNT / BND2s ~ BND60s / BNDCNT ALL10s GRP: OFF / ALL2s ~ ALL60s / ALLCNT / BND2s ~ BND60s / BNDCNT ALL10s BLN: OFF / ALL2s ~ ALL60s / ALLCNT / BND2s ~ BND60s / BNDCNT ALL10s MY MSG: OFF / BND2s ~ BND60s / BND10s DUP.BCN: OFF / BND2s ~ BND60s / BND10s DUP.MSG: OFF / BND2s ~ BND60s / BND10s ACK.REJ: OFF / BND2s ~ BND60s / BND10s OTHER MSG: OFF / BND2s ~ BND60s / BND10s	51

N./opzione modalità Set	Descrizione della funzione	Opzioni selezionabili (In grassetto: impostazione predefinita)	Pagina di riferimento
10 APRS RINGER	Impostazioni della segnalazione acustica in caso di ricezione di un segnale radiofaro o di un messaggio.	Mic-E: ON / OFF POSITION: ON / OFF WEATHER: ON / OFF OBJECT: ON / OFF ITEM: ON / OFF STATUS: ON / OFF OTHER: ON / OFF MY PACKET: ON / OFF MSG: ON / OFF GRP: ON / OFF BLN: ON / OFF MY MSG: ON / OFF DUP.BCN: ON / OFF DUP.MSG: ON / OFF ACK.REJ: ON / OFF OTHER MSG: ON / OFF TX BCN: ON / OFF TX MSG: ON / OFF	54
11 APRS UNIT	Impostazione delle unità della visualizzazione APRS.	Position: MM.MM' / MM'SS' Distanza: km / mile Velocità: km/h / knot / mph Altitudine: m / ft Temp: °C / °F Pioggia: mm / inch Vento: m/s / mph	56
12 APRS TX DELAY	Impostazione del ritardo nella trasmissione dei dati	100ms / 150ms / 200ms / 250ms / 300ms / 400ms / 500ms / 750ms / 1000ms	56
13 BEACON INFO	Impostazione dei dati dei radiofari di trasmissione.	AMBIGUITY: OFF / da 1 dig a 4dig SPD / CSE: ON / OFF ALTITUDE: ON / OFF	57
14 BEACON INTERVAL	Impostazione di un intervallo di invio automatico dei radiofari.	30sec / 1min / 2min / 3min / 5min / 10min / 15min / 20min / 30min / 60min	57
15 BEACON STATS TXT	Inserimento impostazione per testo di stato	S.TXT: ON / OFF TX RATE: 1/1 ~ 1/8 da 1 a 5 CH	58
16 BEACON TX	Impostazione dell'invio automatico o manuale del radiofaro.	AUTO / MANUAL / SMART	58
17 COM PORT SETTING	Impostazione della porta COM.	STATUS: ON / OFF SPEED: 4800 / 9600 / 19200 / 38400 INPUT: OFF / GPS OUTPUT: OFF / GPS / WAY.P WAYPOINT: NMEA9 / NMEA6 / NMEA7 / NMEA8	59

Elenco modalità Set APRS

N./opzione modalità Set	Descrizione della funzione	Opzioni selezionabili (In grassetto: impostazione predefinita)	Pagina di riferimento
17 COM PORT SETTING	Impostazione della porta COM.	Mic-E: ON / OFF POSIT: ON / OFF WEATHER: ON / OFF OBJECT: ON / OFF ITEM: ON / OFF	59
18 DIGI PATH	Impostazione della traiettoria digipeater.	P1 OFF P2 1 WIDE1-1 P3 1 WIDE1-1 / 2 WIDE2-1 P4 1 / 2..... P5 1 / 2..... P6 1 / 2..... P7 1 / 2..... P8 da 1 a 8.....	61
19 GPS DATUM	Impostazione del dato utilizzato dalla funzione GPS	WGS-84 / Tokyo Mean / Tokyo Japan / Tokyo Korea / Tokyo Okinawa	61
20 GPS POWER	Attivazione/disattivazione della funzione GPS.	GPS ON / GPS OFF	62
21 GPS TIME SET	Attivazione/disattivazione della funzione di acquisizione automatica dell'ora e della data del GPS.	AUTO / MANUAL	62
22 GPS UNIT	Impostazione delle unità della visualizzazione GPS.	Posizione: MMM' / 'SS" Velocità: km/h / knot / mph Altitudine: m / ft	62
23 CALLSIGN (APRS)	Impostazione del CALLSIGN per la propria stazione.	*****-NN *: CALLSIGN NN: SSID (numero)	62
24 MY POSITION	Impostazione della posizione della propria stazione.	GPS / Lat N * **° ** **' / LON * **° ** **' Da P1 a P10	63
25 MY SYMBOL	Impostazione del Simbolo per la propria stazione	Icona 45	64
26 POSITION COMMENT	Impostazione della funzione di commento posizione.	Off Duty / En Route / In Service / Returning / Committed / Special / Priority / Custom da 0 a 6 / EMERGENCY!	64
27 SmartBeaconing	Impostazione della funzione Smart Beaconing.	STATUS: OFF / TYPE1 / TYPE2 / TYPE3 LOW SPD: 2mph ~ 30mph HIGH SPD: 31mph ~ 90mph SLOW RATE: da 1min a 100min FAST RATE: da 10sec a 180sec TURN ANGL: da 5° a 90° TURN SLOP: da 1 a 255 TURN TIME: da 5sec a 180sec	64
28 TIME ZONE	Impostazione del fuso orario.	UTC ±13.0 H / UTC+0:00	66

Elenco funzioni della modalità Set APRS

● 1 APRS AF DUAL

Impostazione sonora per la funzione AF Dual

Opzione di impostazione: ON / OFF

Impostazione predefinita: OFF

Spiegazione:

impostazione ON/OFF per abilitare la funzione AF Dual con la funzione APRS attiva.

● 2 APRS DESTINATION

Visualizzazione codice modello

Opzione di impostazione: [APY01D]

Impostazione predefinita: [APY01D]

Spiegazione:

Visualizza il codice modello. Questo parametro non può essere modificato.

● 3 APRS FILTER

Impostazione funzione filtro

Opzione di impostazione: Mic-E / POSITION / WEATHER / OBJECT / ITEM / STATUS / OTHER /
ALTNET

Impostazione predefinita: Mic-E: ON / POSITION: ON
WEATHER: ON / OBJECT: ON
ITEM: ON / STATUS: ON
OTHER: OFF
ALTNET: OFF

Spiegazione:

Impostazione di FILTER per ottenere vari tipi di radiofari.

ON: Ottiene radiofari

OFF: Non si ottengono i girofari

Mic-E: Visualizza i radiofari MIC-Encoder ottenuti

POSITION: Visualizza la posizione ottenuta dei radiofari

WEATHER: Visualizza i radiofari meteorologici ottenuti

OBJECT: Visualizza l'Object ottenuto dei radiofari

ITEM: Visualizza l'Item ottenuto dei radiofari

STATUS: Visualizza lo Status ottenuto dei radiofari

OTHER: Visualizza i packet ottenuti diversi da quelli utilizzati in APRS.

ALTNET: Visualizza i packet ottenuti specificati tramite Destination Address in Alternate Nets.

● 4 APRS MODEM

Parametri velocità di trasmissione APRS

Opzione di impostazione: OFF / 1200bps / 9600bps

Impostazione predefinita: OFF

Elenco funzioni della modalità Set APRS

Spiegazione:

OFF: Ruotare funzione APRS [OFF].

1200bps: Imposta la velocità di trasmissione APRS su 1200bps.

9600bps: Imposta la velocità di trasmissione APRS su 9600bps.

● 5 APRS MSG FLASH

Impostazione del lampeggio della spia alla ricezione di un messaggio.

Opzione di impostazione: MSG: OFF/2-4-10 (2sec di intervallo) / 20sec / 30sec / 60sec / CONTINUOUS / EVERY 2s-10s (1sec di intervallo) / EVERY 10s-EVERY 50s (10sec di intervallo) / EVERY 1m-EVERY 10m (1min di intervallo)

GRP: OFF / 2-4-10 (2sec di intervallo) / 20sec / 30sec / 60sec / CONTINUOUS

BLN: OFF / 2-4-10 (2sec di intervallo) / 20sec / 30sec / 60sec / CONTINUOUS

Impostazione predefinita: MSG: 4sec. / GRP: 4sec. / BLN: 4sec

Spiegazione:

La spia luminosa (LED bianco) lampeggia in base alle seguenti impostazioni: [MSG] in caso di ricezione di un messaggio, [GRP] in caso di ricezione di un messaggio di gruppo e [BLN] in caso di ricezione di un messaggio bollettino.

La spia luminosa (LED bianco) lampeggia in maniera continua quando viene selezionato il parametro COUNTINUOUS.

Se si seleziona EVERY in [MSG], la spia luminosa (LED bianco) lampeggia nel seguente modo:

2sec - 5sec	1 lampeggio in base all'intervallo temporale impostato
6sec - 9sec	2 lampeggi in base all'intervallo temporale impostato
10sec - 50sec	3 lampeggi in base all'intervallo temporale impostato
1min - 5min	4 lampeggi in base all'intervallo temporale impostato
6min - 10min	5 lampeggi in base all'intervallo temporale impostato

La spia luminosa (LED bianco) non lampeggerà se è stato selezionato [OFF].

Se è stato selezionato EVERY per [MSG] e la spia luminosa (LED bianco) sta lampeggiando, alla ricezione di un messaggio GRP (gruppo) o BLN (bollettino), la spia luminosa gruppo o bollettino lampeggerà temporaneamente, poi tornerà alla spia luminosa messaggio, una volta conclusa la ricezione del messaggio di gruppo o bollettino.

● 6 APRS MSG GROUP

Impostazione del filtro di gruppo per i messaggi in ricezione APRS MSG GROUP

Opzioni di impostazione: è possibile impostare un filtro per la ricezione di messaggi con un codice gruppo specifico (ALL o CQ).

G1: ALL*****

G2: CQ*****

G3: QST*****

G4: YAESU****

G5:

B1: BLN*****

B2: BLN*

B3: BLN*

Impostazione predefinita: G1: ALL*****

G2: CQ*****

G3: QST*****

G4: YAESU****

G5:

B1: BLN*****

B2: BLN*

B3: BLN*

Spiegazione:

È possibile impostare un filtro per ricevere messaggi con un codice gruppo specifico (ALL o CQ). (ALL, CQ, QST e YAESU sono selezionati nelle impostazioni di default).

"*": Agisce come un "jolly", adattandosi a qualunque carattere ricevuto.

● 7 APRS MSG TXT

Immissione caratteri testo fisso.

Spiegazione:

Otto tipi di testo fisso (massimo 16 caratteri) possono essere creati e incollati ai messaggi nella videata di editing messaggi.

● 8 APRS MUTE

ON/OFF di AF MUTE per la banda impostata per APRS.

Opzione di impostazione: ON / OFF

Impostazione predefinita: OFF

Spiegazione:

Se l'opzione della modalità Set [8 APRS] → [3 APRS MODE] è impostata su 1200bps o 9600bps, i suoni ricevuti possono essere silenziati sulla banda B, se impostata per APRS.

Se impostata su [OFF], i suoni ricevuti possono essere uditi in base alle impostazioni di volume della banda APRS (banda B).

● 9 APRS POP-UP

Impostazione della funzione popup per la ricezione APRS

Opzione di impostazione:

Mic-E:	OFF / ALL2s a ALL60s / ALLCNT / BND2s a BND60s / BNCNT
POSITION:	OFF / ALL2s a ALL60s / ALLCNT / BND2s a BND60s / BNCNT
WEATHER:	OFF / ALL2s a ALL60s / ALLCNT / BND2s a BND60s / BNCNT
OBJECT:	OFF / ALL2s a ALL60s / ALLCNT / BND2s a BND60s / BNCNT
ITEM:	OFF / ALL2s a ALL60s / ALLCNT / BND2s a BND60s / BNCNT
STATUS:	OFF / ALL2s a ALL60s / ALLCNT / BND2s a BND60s / BNCNT
OTHER:	OFF / ALL2s a ALL60s / ALLCNT / BND2s a BND60s / BNCNT
MY PACKET:	OFF / ALL2s a ALL60s / ALLCNT / BND2s a BND60s / BNCNT
MSG:	OFF / ALL2s a ALL60s / ALLCNT / BND2s a BND60s / BNCNT
GRP:	OFF / ALL2s a ALL60s / ALLCNT / BND2s a BND60s / BNCNT
BLN:	OFF / ALL2s a ALL60s / ALLCNT / BND2s a BND60s / BNCNT
MY MSG:	OFF / BND2s a BND60s
DUP.BCN:	OFF / BND2s a BND60s
DUP.MSG:	OFF / BND2s a BND60s
ACK.REJ:	OFF / BND2s a BND60s
OTHER MSG:	OFF / BND2s a BND60s

[Spiegazione Parametri]

ALL2s to ALL60s: imposta il tempo di visualizzazione di un popup tra 2 e 60 secondi.

ALLCNT: Il popup rimane visualizzato fino all'azionamento di un tasto.

BND2s to BND60s: il contenuto è visualizzato in due caratteri alfabetici nella sezione di visualizzazione della banda, per un tempo compreso tra 2 e 60 secondi. (Vedere pag. 23).

BNCNT: Il contenuto rimane visualizzato in due caratteri alfabetici nella sezione di visualizzazione della banda, fino all'azionamento di un tasto (vedere pag. 23).

Impostazione predefinita:

Mic-E:	ALL10s
POSITION:	ALL10s
WEATHER:	ALL10s

OBJECT: ALL10s
 STATUS: ALL10s
 OTHER: ALL10s
 MY PACKET: ALL10s
 MSG: ALL10s
 GRP: ALL10s
 BLN: ALL10s
 MY MSG: BND10s
 DUP.BCN: BND10s
 DUP.MSG: BND10s
 ACK.REJ: BND10s
 OTHER MSG: BND10s

Spiegazione:

In caso di ricezione di un APRS BEACON, il contenuto appare in un POPUP.

Questa impostazione riguarda il metodo e il tempo di visualizzazione POPUP.

Mic-E: Impostazione del tempo di visualizzazione di un POPUP in caso di ricezione di un radiofaro Mic-Encoder.

POSITION: Impostazione del tempo di visualizzazione di un POPUP in caso di ricezione di un radiofaro di posizione.

WEATHER: Impostazione del tempo di visualizzazione di un POPUP in caso di ricezione di un radiofaro meteorologico.

OBJECT: Impostazione del tempo di visualizzazione di un POPUP in caso di ricezione di un radiofaro Object.

ITEM: Impostazione del tempo di visualizzazione di un POPUP in caso di ricezione di un radiofaro Item.

STATUS: Impostazione del tempo di visualizzazione di un POPUP in caso di ricezione di un radiofaro Status.

OTHER: Impostazione del tempo di visualizzazione di un POPUP in caso di ricezione di un radiofaro diverso da quello utilizzato da APRS.

MY PACKET: Impostazione del tempo di visualizzazione di un POPUP in caso di ricezione di un radiofaro auto-trasmesso (onda relè).

MSG: Impostazione del tempo di visualizzazione di un POPUP in caso di ricezione di un nuovo messaggio.

GRP: Impostazione del tempo di visualizzazione di un POPUP in caso di ricezione di un messaggio di gruppo.

BLN: Impostazione del tempo di visualizzazione di un POPUP in caso di ricezione di un messaggio bollettino.

MY MSG: Impostazione del tempo di visualizzazione di un POPUP in caso di ricezione di un messaggio auto-trasmesso (onda relè).

DUP BGN: Impostazione del tempo di visualizzazione di un POPUP in caso di ricezione di un radiofaro in sovrapposizione.

DUP MSG: Impostazione del tempo di visualizzazione di un POPUP in caso di ricezione di un messaggio già ricevuto.

Elenco funzioni della modalità Set APRS

- ACK REJ: Impostazione del tempo di visualizzazione di un POPUP in caso di ricezione dei dati di risposta di un messaggio inviato dalla propria stazione.
- OTHER MSG: Impostazione del tempo di visualizzazione di un POPUP in caso di ricezione di un messaggio indirizzato ad una diversa destinazione.

● 10 APRS RINGER

Impostazioni della segnalazione acustica in caso di trasmissione/ricezione di un messaggio o di un radiofaro.

Opzione di impostazione:

Mic-E:	ON / OFF
POSITION:	ON / OFF
WEATHER:	ON / OFF
OBJECT:	ON / OFF
ITEM:	ON / OFF
STATUS:	ON / OFF
OTHER:	ON / OFF
MY PACKET:	ON / OFF
MSG:	ON / OFF
GRP:	ON / OFF
BLN:	ON / OFF
MY MSG:	ON / OFF
DUP.BCN:	ON / OFF
DUP.MSG:	ON / OFF
ACK.REJ:	ON / OFF
OTHER MSG:	ON / OFF
TX BCN:	ON / OFF
TX MSG:	ON / OFF

Impostazione predefinita:

Mic-E:	ON
POSITION:	ON
WEATHER:	ON
OBJECT:	ON
ITEM:	ON
STATUS:	ON
OTHER:	ON
MY PACKET:	ON
MSG:	ON
GRP:	ON
BLN:	ON
MY MSG:	ON
DUP.BCN:	ON
DUP.MSG:	ON
ACK.REJ:	ON
OTHER MSG:	ON
TX BCN:	ON
TX MSG:	ON

Spiegazione:

Impostare la segnalazione acustica per la trasmissione/ricezione di radiofari e messaggi APRS, insieme alle condizioni di attivazione.

- Mic-E: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di ricezione di un radiofaro Mic-Encoder.
- POSITION: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di ricezione di un radiofaro di posizione.
- WEATHER: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di ricezione di un radiofaro meteorologico.
- OBJECT: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di ricezione di un radiofaro Object.
- ITEM: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di ricezione di un radiofaro Item.
- STATUS: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di ricezione di un radiofaro Status.
- OTHER: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di ricezione di un radiofaro diverso da quello utilizzato da APRS.
- MY PACKET: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di ricezione di un radiofaro auto-trasmesso (onda relè).
- MSG: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di ricezione di un nuovo messaggio.
- GRP: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di ricezione di un messaggio di gruppo.
- BLN: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di ricezione di un messaggio bollettino.
- MY MSG: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di ricezione di un messaggio auto-trasmesso (onda relè).
- DUP BCN: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di ricezione di un radiofaro in sovrapposizione.
- DUP MSG: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di nuova ricezione di un messaggio già ricevuto.
- ACK REJ: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di ricezione dei dati di risposta (ACK, REJ) di un messaggio inviato dalla propria stazione.
- OTHER MSG: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di ricezione di un messaggio indirizzato ad un'altra destinazione.
- TX BCN: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di invio di un radiofaro dalla propria stazione.
- TX MSG: Impostazione del segnale acustico emesso in caso di invio di un messaggio dalla propria stazione.

● 11 APRS UNIT

Impostazione delle unità per il display APRS.

Opzione di impostazione:

Position: mm' / 'ss"
 Distanza: km / miglia
 Speed: km/h / mph / nodi
 Altitude: m
 Temp: °C / °F
 Rain: mm / pollici
 Wind: m/s / mph

Impostazione predefinita:

Position: mm'
 Distanza: miglia
 Speed: mph
 Altitude: ft
 Temp: °F
 Rain: pollici
 Wind: mph

Spiegazione:

Impostare le unità di misura di Latitudine/Longitudine (Position), Distanza, Velocità, Altitudine, Temperatura (Temp), Precipitazioni (Rain) e Velocità del Vento (Wind).

Position: È possibile modificare il display unità dei minuti di Longitudine/Latitudine (DD° MM.MM').

MM' è visualizzato in 1/100 minuti e SS" in secondi.

Distance: L'unità può essere impostata in [km] o [mile].

Speed: L'unità può essere impostata in [km] o [mile].

Altitude: L'unità può essere impostata in [m] o [feet].

Temp: L'unità può essere impostata in [°C] o [°F].

Rain: L'unità può essere impostata in [mm] o [inch].

Wind: L'unità può essere impostata in [m/s] o [mph].

● 12 APRS TXDELAY

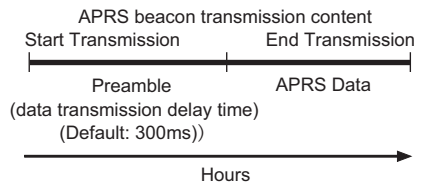
Impostazione del ritardo nella trasmissione dei dati

Opzione di impostazione: 100ms / 150ms / 200ms / 250ms / 300ms / 400ms / 500ms / 750ms / 1000ms

Impostazione predefinita: 300ms

Spiegazione:

È possibile impostare il preambolo (ritardo di trasmissione dati), riportato a destra, per la trasmissione di dati APRS.



● 13 BEACON INFO

Impostazione dei dati dei radiofari di trasmissione.

Opzione di impostazione:

AMBIGUITY: OFF / 1digi / 2digi / 3digi / 4digi
 SPD/CSE: ON / OFF
 ALTITUDE: ON / OFF

Impostazione predefinita:

AMBIGUITY: OFF
 SPD/CSE: ON
 ALTITUDE: ON

Spiegazione:

AMBIGUITY: Questa funzione è utilizzata per mascherare i minuti e i secondi della propria posizione, come riportato qui sotto; di conseguenza, essa influisce sulla precisione della posizione radiofaro trasmessa.

Impostando AMBIGUITY su [OFF], questa funzione viene disabilitata e si garantisce la trasmissione delle proprie informazioni complete di posizione.

OFF	1digi	2digi	3digi	4digi
35°38.17'	35°38.1□	35°38.□□	35°3□.□□	35°□□.□□
139°42.33'	139°42.3□	139°42.□□	139°4□.□□	139°□□.□□

SPD/CSE:
 (SPEED/COURSE)

Se la funzione è impostata su [ON], vengono trasmesse le informazioni di velocità e direzionali. Se questa funzione è impostata su [OFF], le informazioni di velocità e direzionali non vengono trasmesse.

ALTITUDE:

Se la funzione è impostata su [ON], vengono trasmesse le informazioni di altitudine.
 Se questa funzione è impostata su [OFF], le informazioni di altitudine non vengono trasmesse.

● 14 BEACON INTERVAL

Impostazione dell'intervallo di trasmissione automatica radiofari

Opzione di impostazione: 30sec / 1min / 2min / 3min / 5min / 10min / 15min / 20min / 30min / 60min

Impostazione predefinita: 5 minuti

Spiegazione:

Impostare l'intervallo di trasmissione automatica dei radiofari APRS.

- Impostare l'opzione della modalità Set [9 APRS] → [16 BEACON TX] su [AUTO]. Una volta impostato l'intervallo di trasmissione automatica, il timer di trasmissione viene azzerato. Da questo momento in poi, inizia il conteggio del tempo di intervallo e il radiofaro iniziale viene automaticamente trasmesso una volta trascorso il tempo specificato.
- Se lo squelch è attivo quando viene raggiunto l'intervallo di trasmissione automatica radiofaro, la trasmissione si interrompe.
 Il radiofaro viene trasmesso non appena lo squelch è disattivato.
- Se SMART è stato selezionato in [9 APRS] → [16 BEACON TX], le impostazioni BEACON INTERVAL vengono ignorate.

● 15 BEACON STATS TXT

Immissione del testo Status

Opzione di impostazione:

S.TXT: ON / OFF
 TX RATE: 1/1 1/2 1/3 1/4 1/5 1/6 1/7 1/8
 1: (non inserito)
 2: (non inserito)
 3: (non inserito)
 4: (non inserito)
 5: (non inserito)

* Per il testo Status, è possibile immettere fino ad un massimo di 60 caratteri in TEXT1 ÷ TEXT5.

Impostazione predefinita:

S.TXT: OFF
 TX RATE: 1/1
 Da 1 a 5: Testo non immesso.

Spiegazione:

S.TXT: Selezionare il testo Status da inviare al momento della trasmissione di un radiofaro. Selezionando OFF, il radiofaro viene trasmesso senza testo Status.
 TX RATE: Impostare la frequenza con la quale un testo Status viene inviato con un radiofaro APRS. Selezionare la frequenza con la quale un testo Status viene inviato insieme ad un radiofaro: da 1/1: ogni volta, 1/2: 2 volte ogni 2 trasmissioni, fino a 1/8: una volta ogni 8 trasmissioni.

● 16 BEACON TX


Impostare l'intervallo di trasmissione automatica dei radiofari.




Opzione di impostazione: MANUAL / AUTO / SMART

Impostazione predefinita: MANUAL

Spiegazione:

Impostare il metodo BEACON di trasmissione automatica.

Il metodo di trasmissione può essere modificato anche premendo  nella videata STATION LIST.

MANUAL: Un APRS BEACON viene trasmesso premendo  quindi . Premere  sulle videate STATION LIST e STATION LIST Details per trasmettere un APRS BEACON.

AUTO: Un APRS BEACON della propria stazione viene automaticamente trasmesso in base alle impostazioni BEACON INTERVAL.

SMART: Un BEACON viene automaticamente trasmesso con l'ausilio della funzione SmartBeaconing™.

Questa impostazione può essere selezionata solo se il parametro STATUS in [9 APRS] → [27 SmartBeaconing] è impostato tra Type 1 e Type 3, e [9 APRS] → [24 MY POSITION] è impostato su GPS.

● 17 COM PORT SETTING

COM Port setting

Opzione di impostazione:

STATUS:	OFF / ON
SPEED:	4800 / 9600 / 19200 / 38400
INPUT:	OFF / GPS
OUTPUT:	OFF / GPS / WAY.P
WAYPOINT:	NMEA9 / NMEA6 / NMEA7 / NMEA8
Mic-E:	ON / OFF
POSIT:	ON / OFF
WEATHER:	ON / OFF
OBJECT:	ON / OFF
ITEM:	ON / OFF

Impostazione predefinita:

STATUS:	OFF
SPEED:	9600
INPUT:	OFF
OUTPUT:	OFF
WAYPOINT:	NMEA9
Mic-E:	ON
POSIT:	ON
WEATHER:	ON
OBJECT:	ON
ITEM:	ON

Spiegazione:

- STATUS:** OFF: Impostare su OFF quando il terminale dati non è in uso.
 ON: Impostare su ON quando si utilizza il terminale dati.
 Varie opzioni di impostazione vengono aggiunte quando si seleziona ON.
- SPEED:** Impostare la velocità di comunicazione del terminale dati.
- INPUT:** OFF: Disattivare la funzione di input del terminale dati (negare funzione).
 GPS: I dati GPS sono ottenuti collegando un dispositivo GPS esterno disponibile in commercio al posto della funzione GPS interna di questo ricetrasmittitore.
 In questa impostazione, i dati ottenuti dalla funzione GPS interna vengono negati.

Suggerimento

- Se un dispositivo GPS esterno è collegato al terminale dati, l'ora appare sul display GPS come riportato qui sotto.
 aa (ore): bb (minuti)
- La funzione GPS di questo ricetrasmittitore utilizza dati in \$GPRMC nel formato NMEA-0183 e dati \$GPGGA.
 Per utilizzare un GPS esterno, il dispositivo deve essere in grado di emettere dati di questo tipo.
- Se si utilizza un GPS esterno, impostando l'opzione della modalità set [9 APRS] → [20 GPS POWER] su OFF, si disattiverà la funzione GPS interna e si ridurrà il consumo delle batterie.

Elenco funzioni della modalità Set APRS

- OUTPUT: OFF: Disattivare la funzione di input del terminale dati (negare funzione).
GPS: Dati GPS in uscita (dati \$GPRMC in formato NMEA-0183 o dati \$GPGLA) ottenuti dal ricetrasmittitore.
- WAY.P: Le informazioni di posizione in uscita da APRS PACKET, provenienti da un BEACON, provengono da un'altra stazione sotto forma di dati WAYPOINT (\$GPWPL in formato NMEA-0183).
- WAYPOINT: Impostare il numero di cifre per le informazioni CALLSIGN delle stazioni APRS BEACON, allegate a vari dati, quando WAYPOINT è stato selezionato per OUTPUT.
- NMEA6: CALLSIGN è limitato a 6 cifre a destra (esempio: se si riceve JQ1YBG-14, le informazioni CALLSIGN appaiono sotto forma di [YBG-14]).
- NMEA7: CALLSIGN è limitato a 7 cifre a destra (esempio: se si riceve JQ1YBG-14, le informazioni CALLSIGN appaiono sotto forma di [1YBG-14]).
- NMEA8: CALLSIGN è limitato a 8 cifre a destra (esempio: se si riceve JQ1YBG-14, le informazioni CALLSIGN appaiono sotto forma di [Q1YBG-14]).
- NMEA9: CALLSIGN è limitato a 9 cifre a destra (esempio: se si riceve JQ1YBG-14, le informazioni CALLSIGN appaiono sotto forma di [JQ1YBG-14]).
- Mic-E: ON: Le informazioni Mic-E BEACON (BEACON visualizzato sotto forma di [E] su LIST) sono emesse con dati WAPOINT.
OFF: Se l'impostazione è su OFF, le informazioni Mic-E BEACON non vengono emesse.
- POSIT: ON: Le informazioni POSITION BEACON (BEACON visualizzato sotto forma di [P] o [p] su LIST) sono emesse con dati WAPOINT.
OFF: Se l'impostazione è su OFF, le informazioni POSITION BEACON non vengono emesse.
- WEATHER: ON: Le informazioni WEATHER BEACON (BEACON visualizzato sotto forma di [W] o [w] su LIST) sono emesse con dati WAPOINT.
OFF: Se l'impostazione è su OFF, le informazioni WEATHER BEACON non vengono emesse.
- Suggerimento** • Poiché un WEATHER BEACON di tipo "positionless" è privo di informazioni di posizione, non viene emesso con i dati WAYPOINT.
- OBJECT: ON: Le informazioni OBJECT BEACON (BEACON visualizzato sotto forma di [O] o [o] su LIST) sono emesse con dati WAPOINT.
OFF: Se l'impostazione è su OFF, le informazioni POSITION BEACON non vengono emesse.
- ITEM: ON: Le informazioni ITEM BEACON (BEACON visualizzato sotto forma di [I] o [i] su LIST) sono emesse con dati WAPOINT.
OFF: Se l'impostazione è su OFF, le informazioni ITEM BEACON non vengono emesse.

Suggerimento

- Se si deve collegare il ricetrasmittitore ad un PC tramite SCU-18, occorre impostare i seguenti parametri sul PC.
 DATA SPEED: 9600bps (i parametri SPEED del ricetrasmittitore e del PC devono corrispondere).
 DATA LENGTH: 8bit
 Parity Bit: Nessuno
 Stop Bit: 1bit

● 18 DIGI PATH

Impostazione della traiettoria digipeater.

Opzione di impostazione:

- P1 OFF
- P2: WIDE1-1 (valore fisso)
- P3: WIDE1-1, WIDE2-1 (valore fisso)
- P4 to P7: È possibile immettere fino ad un massimo di due indirizzi in maniera arbitraria.
- P8: È possibile immettere fino ad un massimo di otto indirizzi in maniera arbitraria.

Impostazione predefinita: P3 FWIDE1-1 AWIDE2-1 (valore fisso)

Spiegazione:

Una stazione che ritrasmette packet, come ad esempio segnali radiofari, è detta digipeater.

Selezionare un CALLSIGN o ALIAS del digipeater che si desidera utilizzare.

In questo ricetrasmittitore, [WIDE1-1/WIDE2-1] (impostazione per due stazioni relè) è precedentemente impostato.

In [WIDE1-1, WIDE2-1], una trasmissione viene rinviata alla prima stazione digipeater specificata come WIDE1-1, quindi alla seconda stazione digipeater specificata come WIDE2-1.

A partire da gennaio 2013, le stazioni digipeater utilizzate da APRS devono essere attivate con l'ausilio di *New- Paradigm.

I valori iniziali impostati su questo ricetrasmittitore sono quelli previsti per le stazioni digipeater che operano con New- Paradigm, supportato dalla maggior parte di tali stazioni.

Per poter utilizzare altri metodi di ritrasmissione, selezionare un parametro compreso tra P4 e P8 ed immettere il CALLSIGN o ALIAS.

* Per informazioni sul metodo New-Paradigm, visitare i seguenti siti Web.
<http://aprs.org/fix14439.html>

● 19 GPS DATUM

Selezionare DATUM

Opzione di impostazione: WGS-84 / Tokyo Mean / Tokyo Japan / Tokyo Korea / Tokyo Okinawa

Impostazione predefinita: WGS-84

Spiegazione: poiché APRS utilizza il DATUM di WGS-84, questo parametro non richiede normalmente alcuna modifica.

● 20 GPS POWER

Attivazione/disattivazione della funzione GPS.

Opzione di impostazione: ON / OFF

Impostazione predefinita: ON

Spiegazione: attiva/disattiva la funzione GPS (ON/OFF).

● 21 GPS TIME SET

Attivazione/disattivazione della funzione di acquisizione automatica dell'ora e della data del GPS.

Opzione di impostazione: AUTO / MANUAL

Impostazione predefinita: AUTO

Spiegazione:

AUTO: Dati temporali del clock interno automaticamente ottenuti dalla funzione GPS.

MANUAL: I dati temporali GPS non sono utilizzati e l'ora impostata manualmente sul clock interno del ricetrasmittitore ha la precedenza.

● 22 GPS UNIT

Impostazione delle unità della visualizzazione GPS.

Opzione di impostazione:

Posizione: .MMM' / 'SS"

Velocità: km/h / knot / mph

Altitudine: m / ft

Impostazione predefinita: Position: MMM'

Speed: mph

Altitude: ft

Spiegazione:

Impostare l'unità di misura di Altitudine, Velocità, Longitudine e Latitudine (Posizione).

Position: L'unità di Longitudine/Latitudine può essere modificata.

MMM è in formato 1/000 minuti. Se MMM è SS, l'unità appare in formato minuti-secondi.

Speed: L'unità può essere impostata in [km/h], [mph] o [knot].

Altitude: L'unità può essere impostata in [m] o [feet].

● 23 CALLSIGN (APRS)

Specificazione dell'identificativo di chiamata della propria stazione.

Spiegazione:

Registrare il CALLSIGN della propria stazione, necessario per la comunicazione APRS.

I dati APRS non possono essere trasmessi se non è stato registrato un CALLSIGN per la propria stazione.

Accertarsi di avere registrato un CALLSIGN.

Quando è stato registrato, il CALLSIGN compare sullo schermo LCD all'accensione del ricetrasmittitore.

Per registrare un CALLSIGN, procedere nel seguente modo.

***** – NN

*: CALLSIGN (fino a 6 caratteri)

NN: Numero (un numero compreso tra 1 e 15, o nessun SSID.)

Nell'utilizzo mobile standard, si raccomanda di immettere [-7] dopo il CALLSIGN.

● 24 MY POSITION

Impostazione della posizione stazione.

Opzione di impostazione: GPS / Lat / Lon / P1 to P10

Impostazione predefinita: GPS

Spiegazione:

Impostare se le informazioni di posizione della propria stazione sono ottenute tramite GPS o immesse manualmente.


GPS: Acquisire automaticamente la posizione della propria stazione tramite GPS.


Lat/Lon: Impostare manualmente la posizione della propria stazione.

Da P1 a P10: Le informazioni di posizione delle stazioni radio, acquisite tramite GPS, possono essere salvate in dieci memorie (da P1 a P10).

Le informazioni di posizione registrate possono essere trasmesse sotto forma di dati sull'attuale posizione della propria stazione con APRS BEACON.

1 Ottenere le informazioni di posizione tramite GPS.

2 Premere  per oltre 1 secondo.
Accede alla modalità Set.

3 Ruotare  per selezionare [9 APRS].

4 Premere .

5 Ruotare  per selezionare [24 MY POSITION].

6 Premere .

7 Selezionare un canale di memoria (da P1 a P10) per registrare le informazioni di posizione.

8 Premere .

Le informazioni di posizione vengono registrate nel canale di memoria selezionato.

Durante il normale funzionamento di APRS, la posizione della propria stazione è automaticamente acquisita tramite GPS.




A parte quando un'antenna GPS è collegata alla propria stazione, verificare l'effettiva impostazione [GPS].

● 25 MY SYMBOL

Impostazione del simbolo della propria stazione

Opzione di impostazione: Symbol

Impostazione predefinita:

ICON 1: Essere umano/Persona ()

ICON 2: Bicicletta ()

ICON 3: Vettura ()

USER: Radio Yaesu ()

Spiegazione: Impostare il simbolo della propria stazione da trasmettere.
Selezionare uno dei 45 simboli disponibili.

● 26 POSITION COMMENT

Impostazione della funzione di commento posizione.

Opzione di impostazione:

Off Duty / En Route / In Service / Returning / Committed / Special / Priority /
Custom 0 / Custom 1 / Custom 2 / Custom 3 / Custom 4 / Custom 5 / Custom 6 /
Emergency!

Impostazione predefinita: Off Duty

Spiegazione:

Selezionare il commento posizione (messaggio standard), integrato nei radiofari della propria stazione.



Eccetto in caso di grave emergenza (ad esempio, un incidente o una calamità naturale), non selezionare [EMERGENCY!].

● 27 SmartBeaconing

Impostazioni per SmartBeaconing

Opzione di impostazione:

STATUS: OFF / TYPE1 / TYPE2 / TYPE3

LOW SPD: da 2 a 30

HIGH SPD: da 6 a 90

SLOW RATE: da 1min a 100min

FAST RATE: da 10sec a 180sec

TURN ANGL: da 5° a 90°

TURN SLOP: da 1 a 255

TURN TIME: da 5sec a 180sec

Impostazione predefinita: STATUS: OFF

STATUS	TYPE1	TYPE2	TYPE3
LOW SPD	5mph	3mph	2mph
HIGH SPD	70mph	30mph	12mph
SLOW RATE	30min	30min	30min
FAST RATE	120sec	120sec	120sec
TURN ANGL	28°	28°	28°
TURN SLOP	26	11	7
TURN TIME	30sec	30sec	30sec

Spiegazione:

La funzione SmartBeaconing permette di trasmettere efficacemente radiofari di informazioni di posizione della propria stazione, in base ai dati ottenuti dall'unità GPS.

Impostare STATUS su uno dei parametri TYPE1 ÷ TYPE3, impostare [9 APRS] → [24 MY POSITION] su [GPS] e [9 APRS] → [16 BEACON TX] su [SMART] (impostabile anche premendo due volte ^{SCOPE BND OR} _{BAND}) sulla videata STATION LIST) per attivare la funzione SmartBeaconing.

Se "O" compare nell'angolo superiore sinistro della videata STATION LIST e SmartBeaconing™ è in funzione.

STATUS: SmartBeaconing™ funziona solo quando STATUS è impostato su TYPE1, TYPE2 o TYPE3.

Impostare STATUS su OFF per disattivare SmartBeacon™.

La funzione SmartBeaconing di questo ricetrasmittitore prevede tre diversi parametri (da TYPE 1 a TYPE 3) e comporta valori iniziali preimpostati da utilizzare come segue.

TYPE1: spostamento ad alta velocità, come nel caso di un veicolo.

TYPE2: spostamento a media velocità, come nel caso di una bicicletta.

TYPE3: spostamento a bassa velocità, come nel caso di una persona che cammina.

I parametri TYPE 2 e, soprattutto, TYPE 3 trasmettono numerosi radiofari in un breve periodo di tempo, anche se il movimento è comparativamente lento.

Per tale motivo, l'impiego di questi parametri durante uno spostamento ad alta velocità (ad esempio, tramite veicoli) determina la trasmissione di numerosi segnali e può causare la loro congestione sulla frequenza.

Accertarsi di utilizzare i parametri TYPE1 in caso di spostamento ad alta velocità.

LOW SPD: Se la velocità è inferiore al valore impostato, i BEACON vengono trasmessi in base agli intervalli impostati in [SLOW RATE].

Le unità di velocità possono essere impostate nell'opzione della modalità Set [9 APRS] → [11 APRS UNIT].

HIGH SPD: Se la velocità è superiore al valore impostato, i BEACON vengono trasmessi in base agli intervalli impostati in [FAST RATE].

Le unità di velocità possono essere impostate nell'opzione della modalità Set [9 APRS] → [11 APRS UNIT].

SLOW RATE: Impostazione degli intervalli di trasmissione BEACON quando la velocità scende al di sotto di [LOW SPD].

FAST RATE: Impostazione degli intervalli di trasmissione BEACON quando la velocità aumenta al di sopra di [HIGH SPD].

TURN ANGL: Impostare il valore minimo delle modifiche di angolazione al variare della direzione di spostamento.

TURN SLOP: Impostare il coefficiente di modifica automatica dell'angolazione che rileva le variazioni della direzione di spostamento in base alla velocità.

Elenco funzioni della modalità Set APRS

Più il coefficiente impostato è elevato e maggiore sarà l'angolo rilevato in caso di spostamento a bassa velocità.

Da 1 a 255 (X10)[°]/SPEED

(Se il numero effettivo delle unità di inclinazione rotativa è impostato su 1/10, questo parametro è identico a quello utilizzato sui ricetrasmittitori delle gamme HamHUD Nichetronix e LLC).

TURN TIME: Impostare il limite temporale entro il quale il BEACON successivo può essere trasmesso, dopo che un BEACON è stato trasmesso in seguito al rilevamento di una variazione di tempo (Variable Rate Beacons) o di direzione (Corner Pegging).

Attenzione

- Se SmartBeaconing™ deve essere utilizzata in momenti diversi, è possibile modificare i parametri da TYPE1 a TYPE3.

In caso di modifica dei parametri, accertarsi di adattare le impostazioni di SmartBeaconing e DIGI PATH agli adeguati intervalli di trasmissione dei segnali, onde evitare la congestione dei canali di comunicazione.

● 28 TIME ZONE

Impostazione del fuso orario.

Opzione di impostazione: ± 13,0 hours

Impostazione predefinita: UTC+0:00 hours

Spiegazione:

Il fuso orario può essere impostato in unità di 30 minuti.

I dati temporali provenienti dalla funzione GPS vengono trasmessi in base al Coordinated Universal Time (UTC).

Poiché il Giappone è 9 ore avanti rispetto all'UTC, l'impostazione preventiva è +9 ore.

Se si utilizza il ricetrasmittitore al di fuori del Giappone, modificare i parametri in base alla differenza oraria rispetto all'UTC per adeguarli al paese o all'area in cui ci si trova.

YAESU
The radio